



El Mussolet

Revista de l'Aula d'Adults Municipal de Castell Platja d'Aro i S'Agaró
Número 5 · Primavera 2015



Índex	
Editorial	4
Vivències de classe	
El Arte de las mandalas	5
Cambiamos de Roles	5
Introduir l'alfabetització digital a la formació bàsica	6
Enseñar para aprender. Nuestra experiencia como profesoras	6
La técnica Centón como vivencia de clase de Escritura Creativa	7
Taller de lectura en català	9
Aprenent el català	9
El Voluntariat en activitats del PACE	10
Una classe diferente: yoga en la playa	10
El nostre Voluntariat	
El nostre Voluntariat	11
Calaix de sastre	
Nuestro aniversario de Bodas de Plata	12
El costum d'estudiar	12
Una relació amable i continguda	13
Homenatge	
El plaer d'aprendre	14
Recordant l'Artur	14
Les veus del món	
Caminar es salud	15
Begur	15
Diversión	15
Reflexiones desde Castell d'Aro	15
El camino de Ronda	16
Qué hacer o visitar en la Costa Brava	16
La cala de S'Alguer	16
Mi lugar especial	16
Mi lugar favorito es Cadaqués	16
10 pots de mermelada	17
Platja d'Aro	17
Historia de como una familia de ciudad se van a vivir a Playa de Aro	17
El mar y Platja d'Aro	17
Mi pueblo, ahora,	18
Platja d'Aro	18
Me gusta la playa	18
Platja d'Aro	18
Nos venimos a Playa de Aro porque	18
Me gusta pasear	18
Vivo en Playa de Aro porque	18
Ir a pasear	18
Besalú	18
Estartit y las Islas Medas	18
Cadaqués	19
Cadaqués - la perla de la Costa Brava	20
El lloc que més m'agrada	21
Qui sóc i on visc	21
Qui sóc i on visc	22
Tradicions	22
Com vaig arribar a la Costa Brava	23
Yo vine de Marruecos	23
Vivo en Playa de Aro	23
Vivo en Playa de Aro	23
Me gusta Platja d'Aro	23
Vivo en Playa de Aro porque	23
Hace 33 años que vine a Playa de Aro	23
Com vaig arribar a Platja d'Aro	23
Vivo en Playa de Aro	23
Vivo en Playa de Aro	24
Me gusta venir al colegio	24
Me gusta Playa de Aro porque	24
Vine de Marruecos a Playa de Aro	24
Escogí vivir aquí porque	24
Me gusta Platja d'Aro	24
Costa Brava Catalana	25
Costa Brava Catalana	25
Mi relación con la Costa Brava	25
¡Más bella la vida en Platja d'Aro!	25
Me gusta vivir en España	26
Nuestra experiencia en la Costa Brava	26
El camí de Ronda, S'Agaró	26
La vida es bella	26
De Alania a España	27
¿Por qué me gusta vivir aquí?	29
Yo vivo en Playa de Aro	29
El meu racó preferit	29
¿Por qué estoy en Playa de Aro?	29
Mi lugar favorito en la Costa Brava	29
Mi vida en la Costa Brava	29
Participació i difusió	
L'Aula d'Adults i el Treball en Xarxa	30
Galeria artística	
Alfa 1 · ELE 2	31
Angel Iglesias	32
Dalí en Alfa	33

Editorial

Equip Educatiu · Aula d'Adults Municipal

En aquesta cinquena edició de la nostra revista, tota la comunitat educativa i familiar de l'aula d'adults: alumnes, voluntaris i formadores, ens unim per celebrar l'alegria de caminar junts, de participar activament en el procés de desenvolupament i aprenentatge de totes les persones, independentment de la seva procedència, condició o creença. Tots junts conformem una xarxa d'intercanvi d'experiències i coneixements, que ens aporta les eines necessàries per a afrontar els nous reptes de la nostra societat. Els formadors i voluntaris treballem per transmetre coneixements tant intel·lectuals com vivencials, impregnats dels autèntics valors de convivència i respecte, alhora que rebem del nostre alumnat la seva set de coneixement, el seu bagatge cultural i la seva il·lusió per guanyar autonomia i fe en sí mateixos.

“L'educador necessita de l'educand, així com l'educand necessita de l'educador, ambdós s'eduquen. Malgrat les tasques d'ambdós siguin específiques, l'educador ha d'educar, el professor ha d'ensenyar i l'educand ha d'aprendre.” PAULO FREIRE.

Amb aquestes paraules d'un dels grans referents en l'educació de persones adultes, sentim que la nostra acció necessita de tots i cadascun de vosaltres. L'educació és un acte de dignitat recíproc, que ens brinda l'oportunitat de ser més lliures, més humans, més oberts a nous reptes, més i millors ciutadans.

Desitgem que aquesta nova edició, ens porti a tots i totes la satisfacció de saber que estem units en aquest gran viatge que és la formació per un present i un futur més plens de noves oportunitats i d'esperança.

Què tingueu un molt feliç estiu tot@s!

En esta quinta edición de nuestra revista, toda la comunidad educativa y familiar del aula de adultos: alumnos, voluntarios y formadoras, nos unimos para celebrar la alegría de caminar juntos, de participar activamente en el proceso de desarrollo y aprendizaje de todas las personas, independientemente de su procedencia, condición o creencia. Todos juntos conformamos una red de intercambio de experiencias y conocimientos, que nos aporta las herramientas necesarias para afrontar los nuevos retos de nuestra sociedad. Los formadores y voluntarios trabajamos para transmitir conocimientos tanto intelectuales como vivenciales, impregnados de los auténticos valores de convivencia y respeto, a la vez que recibimos de nuestro alumnado su sed de conocimiento, su bagaje cultural y su ilusión por ganar autonomía y fe en sí mismos.

“El educador necesita del educando, así como el educando necesita del educador, ambos se educan. Aunque las tareas de ambos sean específicas, el educador tiene que educar, el profesor tiene que enseñar y el educando tiene que aprender.” PAULO FREIRE.

Con estas palabras de uno de los grandes referentes en la educación de personas adultas, sentimos que nuestra acción necesita de todos y de cada uno de vosotros. La educación es un acto de dignidad recíproco, que nos brinda la oportunidad de ser más libres, más humanos, más abiertos a nuevos retos, más y mejores ciudadanos.

Deseamos que esta nueva edición, nos aporte a todos la satisfacción de saber que estamos unidos en este gran viaje que es la formación para un presente y un futuro más llenos de nuevas oportunidades y de esperanza.

¡Qué tengáis un muy feliz verano tod@s!

El Arte de las mandalas

Equip Educatiu



Durante este curso hemos tenido la suerte de poder dedicar una sesión, para practicar el aprendizaje del español desde la perspectiva de introducirnos en la escucha y reconocimiento del idioma desde una de sus variaciones sonoras: cómo identificamos y comprendemos los matices sonoros y léxicos de la audición del español argentino.

Nos adentramos en conocer los pormenores de un arte ancestral a través de una conocedora del tema, una gran artista que se ofreció generosamente a deleitarnos a todo el grupo, con su experiencia y sus conocimientos adquiridos durante el transcurso de diferentes formaciones y etapas vitales.

Cambiamos de Roles

Equip educatiu

A veces desconstruir una estructura planificada y programada con antelación puede suponer un gran ejercicio de cambio de perspectiva que nos puede aportar una vivencial experiencia de observar lo cotidiano desde la mirada angular del otro.

Esta actividad la hemos puesto en práctica con nuestro grupo de alumnos y alumnas del curso de DELE 2.

Lo que al principio fue una acción espontánea de alguien que quiso hacernos sonreír con una improvisación mientras llegaba la profesora, se convirtió en una decisión consensuada por todos nosotros en la que nos planteábamos cómo sería intercambiar los roles para realizar un aprendizaje desde la perspectiva de la persona que asiste desde el otro lado de la mesa.

Cada alumno y alumna decide que tema del contenido de nuestra programación quiere explicarnos y establecemos un calendario para llevar a cabo la exposición de lo escogido con una planificación que permita la preparación y la elaboración de su respectiva exposición. Y empezamos la puesta en escena con cuidadosa preparación y organización.

¡Qué maravilla! Sólo acompañaré a todos ellos, pero no van a necesitar demasiado apoyo. Ponen tanto empeño en ello que es como si siempre hubieron estado delante de una pizarra y tuvieran la capacidad innata de transmitir con una facilidad y agilidad el tema elegido que mi presencia se convierte en un gran aprendizaje como alumna de mis alumnos y alumnas.

La artista Marisa Bellduci nos dedicó una entrañable sesión para explicarnos “El arte de las Mandalas”. Nos inició en un recorrido sobre su historia personal, sobre la idiosincrasia de su país, Argentina, como país tradicionalmente acogedor de inmigrantes y cómo todas las características geográficas, culturales, sociales y climáticas, acaban definiendo cualquier territorio determinado y influenciando en la forma de ser de sus gentes.

Este previo paseo personal iba luego a conducirnos en cómo acontecimientos imprevistos que cambian la propia historia, afectando a su salud, le llevaron a entrar en contacto con una actividad que le iba a cambiar significativamente su vida: las mandalas. “Qué lindo recorrido nos tenía preparado”.

Quedamos todos prendados por su forma de transmitir sus conocimientos, por todo lo que ignorábamos que formaba parte del gran mundo de significación y simbolismo que envuelve a este arte. Descubrimos cosas inauditas, como el hecho que diferentes civilizaciones a lo largo de la historia de la humanidad han utilizado el mismo universo simbólico sin haber estado jamás en contacto entre ellas. Nos describió con exactitud lo que representan los colores y las formas que se utilizan en la configuración de una mandala y cómo esto expresa aspectos relacionados con la forma de percibir el mundo de cada persona, con sus emociones, con sus vivencias. Aprendimos que las mandalas también tienen un uso terapéutico y sanador que, al mismo tiempo, desarrolla nuestra creatividad y fantasía.

Conocimos las mandalas más allá de lo que en general sabemos sobre ellas y en nuestro destino nos esperaba un mundo mágico y desconocido para muchos de nosotros y nosotras. “Un delicado viaje al centro de las mandalas”.



Fue un gran intercambio de experimentar la capacidad que desarrollamos para llegar a comprender con qué estrategias y métodos podemos provocar la motivación y asimilación de informaciones anteriormente trabajadas desde el estímulo que ejerce el hecho de tener que comprender aquello que queremos enseñar antes de poder explicarlo.

Todos fuimos alumnos y todos fuimos profesores. Todos disfrutamos de las habilidades que cada uno aportó y de cómo la simplicidad y la síntesis para enseñar requieren un gran esfuerzo de empatización para que nuestro mensaje sea recibido y asimilado con buenos resultados.

Como dijo una de nuestras compañeras de experiencia: “He descubierto el secreto de la enseñanza: enseñar a los otros concienzudamente”.

Introduir l'alfabetització digital a la formació bàsica

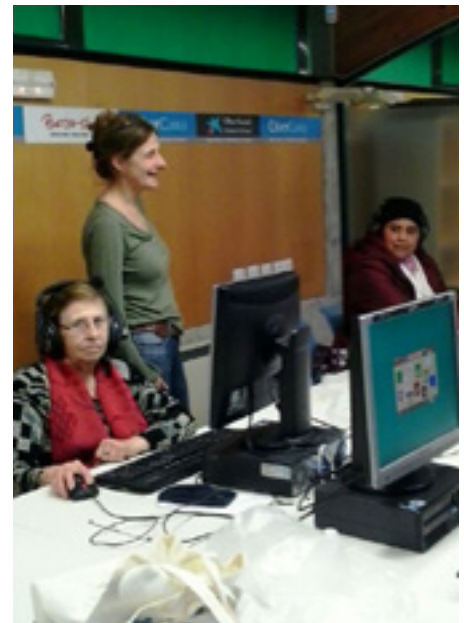
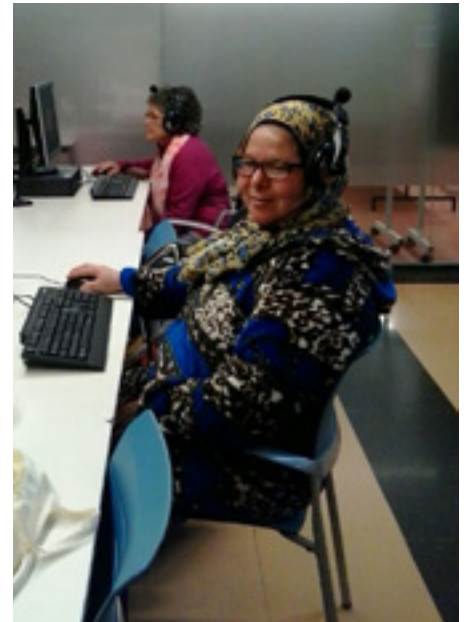
Equip Educatiu

Enguany aquest curs a les classes d'alfabetització hem incorporat una nova estratègia per aprendre a llegir i escriure. Això ha estat possible gràcies al mètode URUK, que aquest curs hem introduït a les aules. Es tracta d'una programa d'ordinador que permet a l'alumnat aprendre i corregir els propis errors amb autonomia.

El mètode que empra és el que utilitzem a les classes i ens permet observar més atentament les dificultats amb les que es troba l'alumnat les noves estratègies que els ajuda a avançar una mica més ràpid. El fet d'haver introduït l'ordinador ha a permès a l'alumnat practicar diferents maneres de llegir, escriure i fer dictat.

Sense cap dubte el mètode d'Uruk ha estat un element que ha despertat l'interès i la motivació d'aquestes persones per consolidar de manera més eficaç el seu aprenentatge.

L'utilització del mètode Uruk incorpora a la nostra aula l'ús de les noves tecnologies, a diferents nivells. Mentre que algunes persones ja estaven familiaritzades en l'ús de l'ordinador, com a eina d'aprenentatge, a altres els hi ha suposat el seu primer contacte amb els elements bàsics de les noves tecnologies. Per exemple, la identificació del ratolí, el teclat, la pantalla,... Tot això necessita d'una presa de confiança, de seguretat en les seves capacitats per fer-los servir.



Enseñar para aprender. Nuestra experiencia como profesoras

Elena Dontsova · DELE 2

Dime y lo olvido
Enséñame y lo recuerdo
Involúcrame y lo aprendo.

Es cierto que todos aprendemos de todos. En la vida somos tanto alumnos, como maestros. A veces de otros, a veces de nosotros mismos.

Este año hemos tenido la suerte de tener no solo un profesor, sino ocho.

Para mí es una experiencia única, hasta ahora no he tenido la oportunidad de enseñar algo. He disfrutado todo el proceso: Primero elegir un tema, después investigar, profundizar y sistematizar para obtener un resultado simple y divertido.

Aprendes mucho mientras preparas un tema y más cuando lo estás explicando: tus compañeros siempre pueden sorprenderte con sus ideas y sus comentarios.

Ahora todos sabemos que el secreto de la enseñanza es dar la apariencia de que toda tu vida has sabido lo que aprendiste ese mismo día.

Por otra parte cuando un compañero de clase te está enseñando algo es muy divertido y a la vez puede ser muy útil. Yo, por ejemplo, después de cuatro años de intentar de memorizar donde hay que poner una tilde, con una clase de mi compañero he obtenido la receta de manera muy simple y clara.

Finalmente pienso que nuestra experiencia como profesoras ha sido muy útil y ha demostrado que enseñar es una de las mejores maneras de aprender.



La técnica Centón como vivencia de clase de Escritura Creativa

Escritura Creativa

Este año en el curso de Escritura Creativa hemos trabajado con diferentes estrategias para potenciar la creación de textos y poesías. Este mes de abril hemos practicado con; los susurradores de poesía y la técnica Centón. La técnica Centón, viene del verbo Centonear; que significa cortar y copiar. La técnica nos permite jugar con diferentes fragmentos de poesías de autores diversos y combinarlas. Se aplicaba en música.

Nosotras en la clase hemos jugado con el Centón Mixto; que consiste en copiar unos 10 versos de distintos autores y después crear un poema intercalando lo de uno con lo ajeno. Y para que veáis lo divertido que ha sido os mostramos las poesías que se han creado en nuestra clase.

Para que se diferencie lo que se ha tomado prestado de autores, se ha escrito en cursiva. Y lo que se ha creado por las alumnas, se dejará en letra normal. Al final del artículo escribiremos los títulos de las poesías que se tomaron prestadas y sus autores.

Centón Mixto 1 · Alejandra Pérez. Escritura Creativa

La Carmen está bailando
Por las calles de Sevilla,
Tiene blancos los cabellos
Y brillantes las pupilas.

Carmen es una mujer alegre divertida y simpática.
Le gusta divertirse y pasarlo bien.

Pero un día con los ojos me miraste
Y vi tu carita clara,
Me fijé en tus labios rojos,
Y observé tu risa hermosa...

Con esos ojos azules eres la más bonita
y con esa sonrisa eres preciosa Lidia mía.

¡Esos ojos penetraron en mi mente!
¡Esos ojos me mostraron tu belleza!
¡Esos ojos de tu cara sonriente
Descubrieron de tu alma su grandeza!

Esos ojos verdes me mostraron tu belleza
Alegre y sonriente, cariñoso con tus padres, tu quiero Javi.

Yo quisiera escribirle, del hombre
Domando el rebelde, mezquino idioma
Con palabras que fuesen a un tiempo
Suspiros y risas, colores y notas.

Yo quisiera que siguieran en la vida como eres,
Educado, amable con las personas y con tus hermanos cariñoso, Javier.

¡Ay! pensé: cuántas veces el genio así
duerme en el fondo del alma,
Y una voz como Lázaro espera,
Que le diga: "Levántate y anda!"

El señor invalido y la voz de Lázaro esperaba que le dijera; Levántate y anda.

Centón Mixto 2 · Eva Cabré. Escritura Creativa

¡Cuántas notas dormían en sus cuerdas,
Cómo pájaros duermen en las ramas,
Esperando la mano de nieve
Que sabe arrancarlas!

La señora Lola sabe escribir un poema muy bien y le gusta.
Y se relaja cuando está escribiendo.

Donde estés, tú seguirás siendo el consuelo,
Donde estés, tú seguirás siendo una flor,
Desde allí...para mí...siempre serás...
¡Mi Victoria!

Una amiga para siempre que sabe escribir muy bien
Un poema para siempre, para toda la vida.

Yo sé un himno gigante y extraño
Que anuncia en la noche del alma una aurora,
Y estas páginas son de ese himno
Cadencias que el aire dilata en las sombras.

Y estoy en las sombras que toca el sol
y hace mucho calor y toca un poco el aire

Es una lástima que no estés conmigo
Cuando miro el reloj y son las cuatro
y acabo la planilla y pienso diez minutos
y estiro las piernas como todas las tardes
y hago así con los hombros para aflojar la espalda
y me doblo los dedos y les saco mentiras

Una amiga dice mentiras para siempre.
Le gusta mucho mentir para salir por la noche a la discoteca
Para ir con las amigas hasta tarde.

Caminante, son tus huellas
El camino y nada más;
Caminante, no hay camino,
Se hace camino al andar.

Por el camino de la playa le gusta mucho andar
Y a mí me gusta también por la calle
y el camino de la playa con mi perro.



Centón Mixto 3 · Pepita Porcel. Escritura Creativa

Al andar se hace camino
Y al volver atrás
se ve la senda que nunca
se ha de volver a pisar.

A mí me gusta caminar
Cuando hace buen tiempo

Pero un día con tus ojos me miraste
Y vi tu carita clara,
Me fijé en tus labios rojos,
Y observé tu risa hermosa...

Qué bonita te pones
Cuando ríes con esa pose simpática

Cuando llega el final de mi existencia
Ya que el tiempo, al devenir, no me perdona
quiero alzar en tu frente una corona,
que proclame tu amor en mi presencia...

Cuando te vayas de aquí me quedará muy sola
espero que vuelvas pronto.

¡Esos ojos penetraron en mi mente!
¡Esos ojos me mostraron tu belleza!
¡Esos ojos de tu cara sonriente
Descubrieron de tu alma su grandeza!

Cuando te conocí lo que más me gustó fueron tus ojos.

Donde estés, tú seguirás siendo el consuelo
Donde estés, tú seguirás siendo una flor
Desde allí...para mí...siempre serás...

Donde estés, espero que estés bien y vengas pronto.
¡Te espero!

Centón Mixto 4 · Agustina Hurtado. Escritura Creativa

En el ángulo del salón oscuro
De su dueña tal vez olvidada,
Silenciosa y cubierta de polvo,
Servía el arpa.

El arpa está triste porque no se toca,
Nadie la ha levantado.
Pero en vano es luchar, no hay cifra
capaz de encerrarle; apenas, oh! Hermosa!,
sí, teniendo en mis manos las tuyas,
pudieras, al oído, cantártelo a solas.

Yo quisiera verte para hablar contigo
Porque escribiendo no me parece correcto
Porque esas cosas son para decírtelas a la cara

Es una lástima que no estés conmigo
Cuando miro el reloj y son las cinco
Y soy una manija que calcula intereses
o dos manos que saltan sobre cuarenta teclas
o un oído que escucha como ladra el teléfono
o un tipo que hace números y les saca verdades.

Es una lástima que no estés conmigo
porque cada día que pasa,
se hacen más largos los días
y siempre pienso en ti.
Pero en vano es luchar, no hay cifra
capaz de encerrarle; apenas, oh! Hermosa!,
sí, teniendo en mis manos las tuyas,
pudieras, al oído, cantártelo a solas.

Quisiera poderlo hacer
Pero nosotros no podemos estar juntos.

Yo quisiera escribirle, del hombre
Domando el rebelde, mezquino idioma,
Con palabras que fuesen a un tiempo
Suspiros y risas, colores y notas.

Porque el destino no se para
Pero yo seguiré buscándote
Donde quiera que tú vayas.

Las poesías utilizadas para el ejercicio han sido:

- Amor de Tarde. Autor desconocido.
- RIMA I Poemas de Gustavo Adolfo Bécquer
- A la mar - Poemas de Francisco de Quevedo
- Poesías populares.
- Caminante no hay camino. Antonio Machado.
- El Arpa. Gustavo Adolfo Bécquer



Taller de lectura en català

Equip Educatiu

El Taller de Lectura, s'engloba dins el que seria el programa de formació continuada en català i es desenvolupa al centre Cívic de ca la Rafaela un cop per setmana en sessions d'una hora i mitja. Cal deixar clar, abans de res, que aquest espai de reunió queda molt lluny de les trobades de literats, erudits i experimentats lectors i crítics. Busca la capacitat d'interactuar en un grup, en el que s'avança en una mateixa direcció, el món de la lectura i, a partir d'ella, la socialització del que sentim i vivim en nom seu.

La primera part de la classe la dediquem al "llibre viatger". Cada setmana dos alumnes s'emporten els llibres viatgers i, a la sessió següent, expliquen a la resta de companys/es el que han llegit. Al llarg d'aquest curs, ja que l'anterior van quedar a mitges, hem seguit llegint les curioses i captivadores Llegendes de mar de la Costa Brava i El poble dels Centfocs (Llegendes de les Gavarres).

La resta de la sessió la destinem íntegrament al llibre de lectura que hem acordat llegir tots i totes. En aquest punt practiquem la tertúlia a partir del comentari del fragment que hem llegit a casa i, després, un cop ja decidits els capítols i/o pàgines per llegir de cares a la sessió següent, fem una lectura grupal en veu alta. La lectura oral permet treballar l'atenció i augmenta la comprensió, millora la capacitat d'autoexpressió i fomenta el desig de llegir.

Aquest curs, les lectures treballades han anat, des de La volta al món en 80 dies de Jules Verne, als Viatges i Flors de la Mercè Rodoreda, passant per La filla del Mar d'Àngel Guimerà (obra amb la que hem introduït el gènere teatral i que hem reproduït íntegrament a classe per posar en pràctica la lectura oral d'aquesta mena de textos). Una altra novetat que hem dut a terme aquest curs és la de veure i comentar l'adaptació cinematogràfica d'una obra prèviament llegida i treballada amb el grup. Així, tal com mostra la fotografia, després de llegir els Viatges amb la tieta de Graham Greene, vam optar per veure a classe l'adaptació que George Cukor en va fer l'any 1972. Un cinefòrum amb crispates, beguda i una bona dosi d'humor.

Aprenent el català

Mario Moner · Formació Continuada Català

A tots els que la nostra edat escolar va coincidir amb l'època franquista i vam anar a l'escola pública no ens van ensenyar ni una paraula de català. A la nostra escola encara ens el deixaven parlar, però n'hi havia que ni això. Vam arribar als catorze anys, l'edat que llavors es plegava d'anar a l'escola, a no ser algú que estudiés una carrera, que no en sabíem gens de llegir-lo ni escriure'l.

Després, amb el pas dels anys, em va anar arribant alguna cosa escrita en català i, pel meu compte, vaig aprendre a llegir-lo una mica, però molt malament. D'escriure'l, ni provar-ho. No m'hi atrevia. No en sabia ni un borrall. Si hagués fet un escrit en català i algú l'hagués volgut corregir no hauria pogut. L'hauria hagut de fer nou. Quan el febrer de l'any 2.009 l'Aula d'Adults va començar a donar-ne classes al Centre Cívic de Cala Rafaela hi vaig anar des del primer dia. Érem dotze alumnes i cap en sabia gens. Aquell curs, els dos dies a la setmana que teníem classe els dedicàvem a estudiar la gramàtica.

Quan l'Ajuntament va convocar, per celebrar la diada de Sant Jordi, el Concurs Literari Amateur per la Gent Gran, vaig comentar amb la Maria, la nostra educadora, que feia molt temps que tenia un tema que m'agradava molt però que per presentar-lo escrit en català no en sabia i en castellà no volia, així que anaven passant els anys i no el presentava. Ella em va dir que, si l'escrivia, abans de presentar-lo em corregiria les faltes d'ortografia. No ho vaig fer. Vaig pensar que, havent començat de zero, amb només un mes d'haver anat a classe no n'hi havia prou. L'any següent sí que ho vam fer així i, des de llavors cada any he participat en aquest concurs.

En els cursos següents, cada any hi ha hagut alumnes que han plegat i n'han començat d'altres. A partir del segon curs hem continuat fent dos dies de classe cada setmana, però en dediquem un a estudiar la gramàtica i un altre a la lectura. Així anem aprenent les normes ortogràfiques i a llegir i comprendre el que llegim. Aquests últims cursos també fem servir el llibre viatger. Això consisteix en què cada setmana un alumne se l'emporta a casa seva i ha de llegir una història curta, un conte o una llegenda i a la setmana següent n'ha d'haver fet un resum i explicar de què tracta.

Després de la Maria hem tingut per educadores l'Anna, la Mònica, la Sònia... Cada una té la seva manera de fer les classes, que són molt amenes i ens ho passem molt bé. De totes hem après alguna cosa d'aquest idioma tan difícil com és el català. Jo, a casa, amb "el professor Google" he anat repassant el que ens ensenyen a classe i m'ha anat explicant alguna cosa més.

Com que sempre m'ha agradat fer redaccions, en èpoques que he tingut molt de temps lliure he practicat molt l'escriptura. Qualsevol cosa m'anava bé per, amb l'ajuda del diccionari, fer-ne una. Llavors les passava a l'ordinador. Com que només era per practicar no les guardava ni les imprimia, però el corrector ortogràfic m'anava assenyalant les paraules mal escrites i així he anat eliminant moltes faltes d'ortografia.

Poc a poc vaig millorant, però penso que mai arribaré a escriure correctament el català. Em falta aprendre moltes coses, però entre el que m'han ensenyat a classe, el que m'ha explicat "el professor Google" i el que he practicat pel meu compte, he aconseguit arribar a un nivell que si m'ho haguessin dit quan vaig començar a anar a classe no m'ho hauria cregut.

El Voluntariat en activitats del PACE

Equip Educatiu

Des de fa un temps tenim al voluntari Angel Iglesias que ens ajuda a organitzar xerrades dins el Programa d'Accollida i Coneixement de l'Entorn amb aquells temes que interessen i motiven als nostres alumnes per curs. Aquest any s'han organitzat dues xerrades, concretament, en els grups de ELE 2 i DELE.

Les xerrades van ser: La justícia a Espanya i El sistema de Salut a Espanya.

Van assistir un total de 10 alumnes.

La xerrada va ser molt interessant i va generar molt de debat.

Comptar amb el suport del voluntariat per aquest tipus de xerrades és molt important per què sempre es prepara per aportar una visió molt objectiva i completa del tema, en tots els aspectes, i s'elabora amb molta cura per facilitar la comprensió dels alumnes.



Una clase diferente: yoga en la playa

Equip Educatiu

El grupo de Intermedi B, se caracteriza por su iniciativa, cooperación y ganas de hacer cosas nuevas. Nos encanta hacer meriendas y buscar cualquier excusa para celebrar algo. Un día se nos ocurrió que, ya que Dimitry, es un gran deportista, y sobre todo saber enseñar deporte, aprovechar una tarde soleada para hacer una clase improvisada de yoga en la playa.

Quedamos directamente al final del paseo marítimo, donde está la escultura de la niña que mira hacia el horizonte. Teníamos que llevar una esterilla o trapo grande y ropa cómoda. Dimitry sería nuestro profesor por un día: de yoga y además de español, ya que se preparó el vocabulario anteriormente en casa para poder hacer la clase... ¡Fue toda una experiencia! Nos hizo hacer unos estiramientos increíbles, posturas, respiración...

Además, la tarde era inmejorable: el sol, el agua calmada, la brisa del mar... ¡Ya tenemos ganas de hacer otra clase! Pero cuidado con las agujetas...

El nostre Voluntariat

Equip Aula Adults



Els passats 13 i 14 de març l'Aula d'Adults va organitzar un curs pel seu voluntariat amb el nom: Voluntariat, el gran valor de les institucions. Era una molt bona excusa per reunir-lo, potenciar un espai de debat, formació i reflexió en torn a la seva participació en el projecte.

Es va parlar del que suposa ser una persona voluntària, els seus compromisos, les seves habilitats, de la importància d'una comunicació assertiva, l'escolta activa, de l'autoestima i l'empatia, la resolució de conflictes i el treball en equip.

En total van poder assistir 6 persones del total del voluntariat que col·labora amb nosaltres més algunes de les formadores que formen l'equip. Va ser una trobada molt dinàmica on tots i totes vam participar activament. Un espai d'intercanvi entre voluntariat i formadores, molt interessant en el que tots i totes ens vam adonar de la importància de tenir espais de reflexió i de formació.

La formadora del curs, Maria Martí, que també va participar voluntàriament, va saber motivar i mantenir la participació activa del grup. Ella coneix de primera mà el nostre projecte educatiu ja que va ser formadora del nostre equip i té gran experiència en el treball formatiu amb voluntariat.



Nuestro aniversario de Bodas de Plata

Janet Hugues · DELE 1

El diez de Marzo Nick y yo celebramos nuestro aniversario de 25 años. A principio habíamos pensado celebrarlo con una fiesta grande, pero con la familia en Inglaterra y nuestros amigos aquí, resulta complicado organizarla. En lugar de la fiesta, decidimos irnos de vacaciones y comprar una moto para ir de excursión.

A ambos nos gusta viajar en moto y nos parece un buen regalo para compartir. El sábado 7 de marzo bajamos en furgoneta a Tarragona para comprar una Yamaha FZR de segunda mano. Como no tiene seguro, la metimos dentro de la furgoneta y volvimos a casa.

Al regresar, Nick empezó a transformar la moto en un montón de piezas. Descubrió que ponerla a punto nos costaría mucho dinero y no nos quedaría dinero para irnos de vacaciones. No había otra opción, teníamos que usar el dinero reservado para las vacaciones. Claro, una moto que no funciona, no es nada útil.

Resulta que decidimos irnos a cenar en lugar de las vacaciones.

El día del aniversario, Nick regresó pronto del trabajo. Nos duchamos, nos pusimos de punta en blanca y fuimos a Platja d'Aro en coche. Después de aparcar, Nick insistió en que paseáramos a pie hacia el puerto. Al pasar por el Burguer King se paró y me dijo "Happy anniversary" y haciéndome un ademán entramos al restaurante. Nos sentamos en una mesa, puedes imaginarte, ¡no estaba muy impresionada! Me hizo una foto, se levantó y salió del restaurante. Yo salí detrás de él. Una vez fuera, empezó a reírse.

- "Es una broma" - me dijo. Ven, vamos al restaurante Llevant.

- Ja, ja, ja, ... - respondí sarcásticamente. ¡Qué broma!

El costum d'estudiar

Joan Ribas · Formació continuada català

En aquesta vida, per no quedar endarrerat, sempre hem d'estudiar perquè, com que el món evoluciona tan ràpidament, si no ho féssim, quedaríem desfasats. Quan jo anava a col·legi m'agradava estudiar. Als dotze anys vàrem fer la comunió solemne i vàrem estudiar tota la doctrina cristiana. Això era l'any 1948 i, per classificar-nos pel lloc, el mossèn ens feia una puntuació cada dia. Estudiant molt, vàrem ésser dos els que vàrem tenir el primer lloc. L'altre company va anar primer a la missa de la comunió i jo vaig anar-hi a la missa solemne.

L'any 1951 vaig començar a treballar de mecànic en un taller petit de Palamós i també vaig comprar-me el voluminós llibre de l'Arias Paz "Manual del Automòvil", el qual, anava estudiant quan tenia temps. És un llibre que explica molt bé el funcionament dels motors i a mi em va ésser molt útil haver-lo estudiat perquè, el dia que vaig entrar a la mili en un "cuartel de cavalleria" i vaig dir que era mecànic amb carnet de conduir de segona, un sergent em va dir: "a ver, de cuántos tiempos son los motores?" i jo li vaig contestar: "los hay de dos tiempos y de cuatro tiempos." Després em va dir: "cuáles son los cuatro tiempos del motor?" i jo li vaig contestar: "admisión, compresión, explosión y escape" i llavors em va preguntar: "en el tiempo de explosión ¿cómo está la válvula de escape?" i jo li vaig dir: "cerrada". I, com que li vaig contestar bé, ja em va inscriure en un esquadró de motos amb sidecar. Però encara em va preguntar: "dónde se pone

el soldado trompeta para tocar diana?" i jo li vaig dir: "no lo sé" i ell em va dir: "veo que no eres músico... Se pone detrás de la trompeta". En una altra ocasió, el nostre capità, als mecànics, ens va fer unes altres preguntes. A mi em va dir: ¿cuál es la pieza principal de un motor?" i jo li vaig dir: "el cigüeñal"; també em va fer alguna altra pregunta i les vaig contestar bé. I així vaig poder conservar el lloc i em vaig lliurar d'anar en esquadró de cavalls on s'ho passaven bastant malament. Aquesta teòrica la vaig obtenir estudiant aquell llibre, tot i que la pràctica també va ésser necessària per passar una mili bastant bé com a mecànic de l'esquadró motoritzat.

L'any 1961, després d'haver treballat vuit anys de mecànic i lampista i d'haver fet la mili, vaig muntar una empresa d'instal·lacions per la qual, a més de treballar, vaig haver d'estudiar per obtenir els carnets d'electricitat, de fontaneria (aigua) i de gas (IG-1, IG-2 i IG-IV) i així poder fer les instal·lacions d'acord amb els reglaments i normes que anaven entrant en vigor ja que, a partir de l'any 1960, va arribar el gas butà i el propà (l'any 1973) i hi va haver una gran modificació del reglament elèctric (va entrar en vigor el de fontaneria i s'anava ampliant el del gas). Després, a la dècada dels noranta, també arribà el gas natural i, així, sempre hem estat estudiant coses noves.

A partir del febrer de l'any 2000, a causa d'una operació del meu cor, vaig entrar al món dels jubilats i, en aquesta etapa, estic estudiant informàtica, català i també memòria. I, com que tenim molt bones professores i professor, ens ho passem bastant bé amb tot l'alumnat i així no perdem el costum d'estudiar.



Una relació amable i continguda

Antonio Comes i Giné · Taller de lectura en català

L'home del que parlaré ja té certa edat. La seva relació amb el món animal sempre ha estat respectuosa, almenys des de que té ús de raó. Potser de petit va trepitjar alguna formiga però la cosa crec que no va arribar més enllà.

Si dins de casa hi troba alguna aranyeta, la caça amb un got de vidre que tapa amb un paper i la porta a l'exterior, a la jardinera, perquè visqui la seva vida. Si cuidant les plantes alguna formiga se li posa per les mans, no li dona una manotada, que podria fer-li mal. Amb una bufadeta la fa aterrar i tornar amb les seves companyes. Quants cargols ha salvat durant la seva vida! Si en troba algun passejant per un camí o lloc transitat, ell l'agafa i el diposita entre l'herba en un lloc més segur.

Quan era petit, al balcó de casa dels seus pares hi havia una gàbia on, uns dos mesos abans de Nadal, s'hi criava algun gall. Això, en aquells temps, era bastant normal. Tothom sabia que la seva estada amb la família no seria gaire llarga, però cada dia que passava la relació era més estreta entre l'animal i les persones de la casa i, a l'arribar el Nadal, el drama estava servit: enrabiades, disgusts i plors.

L'avi era l'encarregat del sacrifici, en realitat era l'únic de la família que acceptava aquell rol. Quan l'avi, per desgràcia, va anar perdent la vista va dir prou. No volia fer patir els animals per la seva manca de seguretat i encert i ningú el va voler rellevar.

Un any, suposo que algú els hi regalaria, va arribar a la casa un pollet d'ànec. Es va anar criant, van passar les festes nadalenques i va continuar a la seva gàbia. Li obrien la porta i sortia a passejar per tot el pis, vaja!, com un més de la família. Es va morir al cap d'un parell d'anys de mort natural.

Amb el temps van tenir un parell de periquitos, primer un de color verd i després un de color blau. Van fer les delícies de la família, amb paciència i dedicació tots dos van xerrar de debò.

Volaven per tot el pis, ara es posaven sobre el cap d'un o sobre el dit estès d'un altre, com camps d'atterratge. En algun descuit fins i tot van marxar de casa, però amb el seu vol relativament curt, i després d'un seguiment pels carrers del barri i les crides angunioses dels rescatadors, tornaven a casa.

Ja adult, el nostre home va viure un fet estrany. Un dia, en un parc, una papallona volava pel seu voltant i ell, instintivament, li va estendre la mà com quan de petit feia amb els periquitos i l'insecte va aterrar-hi a l'instant i s'hi va estar una estoneta. Després va volar i va aterrar sobre la seva espatlla i a continuació sobre el seu cap. Això va durar uns minuts. Després va aixecar el vol i va marxar. L'home es va sentir feliç, en realitat allò no era gaire normal en un lepidòpter.

Al nostre home li agrada parlar-los als animals, però la veritat, és que ells no li fan gaire cas. Al seu poble hi ha un gos petit, de color negre i pèl rinxolat. Es passeja per tot arreu. Travessa els carrers decidit, no mira si ve algun vehicle, ell va a la seva. A vegades està uns dies sense veure'l i pensa que li haurà passat alguna desgràcia. Aquest animal li fa gràcia.

Quan passa pel seu costat l'home sempre li diu unes paraules: "Hola correcomins, com estàs?, feia dies que no et veia, tot el dia estàs amunt i avall, vigila al travessar els carrers". El gos alguna vegada es para un moment, però normalment quasi no se'l mira o, com a màxim, li dirigeix una petita mirada indiferent. L'home considera aquest gos com un amic i, pel que sembla, segurament una amistat no corresposta.

El nostre home, a casa seva, no ha tingut cap animal, ni gat ni gos convivint amb ell de forma estable i continuada (amb l'excepció que veurem tot seguit). Algun fill li ho han proposat alguna vegada però ell sempre ha dit: "En un pis no es pot tenir cap animal". Bé, un estiu la seva filla havia de marxar de vacances, tenia una gateta i no sabia on deixar-la i li va demanar que la tingués a casa: "Pare no t'hi pots negar, seran només quinze dies", li va dir.

La gateta va arribar a casa per tren, en una gàbia. Era petita d'un color beix amb el pit i les potes blanques. L'home, degudament assessorat, va comprar un recipient de plàstic i sorra per les necessitats fisiològiques de l'animal. En realitat dubtava que allò funcionés. Però sí va funcionar, la gateta en això va ser molt neta i disciplinada. En altres coses no tant. No se sap el motiu però de cop i volta es tornava com boja, corria amunt i avall, s'enfilava per les cortines, saltava per les butaques.

La sort és que això durava un parell de minuts. Rascar amb les ungles les butaques

era el seu altre delit. L'home la feia marxar i rondinava: "Aquest animal em destrossarà tot el pis en quinze dies"

No tot van ser problemes, hi van haver també bons moments. Pel matí a l'obrir la porta del seu dormitori l'home es trobava la gata sobre una barana d'obra que hi havia al davant esperant, qui sap el temps, que ell es llevés. També, quan estava assegut a la seva butaca, l'animal li pujava a la falda, s'hi estava una estona fins que, al final, li agafava un rampell i li feia una esgarrapada i aquí s'acabaven aquells moments amigables. No sé ben bé si quan la filla es va endur l'animal (al cap d'un mes) l'home va sentir tristor o va estar content, potser van ser ambdues coses a l'hora.

Al lloc on viu, localitat d'estiu, hi ha uns quants gats sense amo. A l'estiu estan grassejats, no els hi falta el menjar, però la resta de l'any no poden gaudir de gaires migdiades al sol amb la panxa plena i es passen tot el dia buscant algun aliment.

El nostre home no és dels que posa menjar o aigua per les cantonades, però quan un gat se li planta al davant amb ulls suplicants i es posa a miolar, ja el té guanyat. Segur que pujarà a casa seva i alguna cosa li donarà, l'animal no se'n anirà de vuit. No és amic de fer festes als animals, però crec que els estima, ell no forma part de cap associació per la seva defensa, ell actua sol. Potser no fa gran cosa, diríem que hi té una relació una mica distant, és una relació continguda però amable y respectuosa.

El plaer d'aprendre

Equip Aula Adults

Gaudir de llegir i escriure, o millor dit, gaudir d'aprendre a llegir i escriure, sovint és una pràctica que va quedar nul·la o aparcada per raons de gènere o estatus a moltes persones de les classes d'alfabetització, que ho re emprenden un cop es jubilen o quan tornen a gaudir d'una estona de temps lliure.

Quan una persona gran arriba a una classe d'alfabetització, la seva motivació pot ser senzilla i pràctica com “saber què hi posa a les cartes” o “aprendre pel gust d'aprendre”, o més ambiciosos com “escriure les seves memòries”, però el que si podem destacar de cadascuna d'elles és la constància, l'esforç, el coratge i l'entusiasme, qualitats les quals volem rendir homenatge en aquest número de la revista el Mussolet.

Sens dubte, la il·lusió per aprendre i les ganes que hi posen juguen un paper important perquè son la motivació, ja que sovint pel camí es troben amb alguns entrebancs com la falta de memòria, els bloquejos emocionals, el cansament, la falta d'atenció o la falta de pràctica, que els dificulten a l'hora d'avançar ràpid. Però és tant gran l'impuls intern que els convida a assolir el seu objectiu que són poques les persones que ho han deixat i llançat la tovallola. El suport dels companys, l'humor, els vincles, l'atenció individualitzada i les estratègies que cada alumne va descobrint per ell mateix, són el que sovint, faciliten l'èxit del seu aprenentatge.

Gràcies a totes les persones grans que dia rere dia ens contagien d'aquesta força i entusiasme.

Recordant l'Artur

Rosa Cufí · Formació Continuada Català

Quan ens vam jubilar vàrem tenir el privilegi de poder viure a Castell d'Aro.

L'Artur trobava a faltar la feina, necessitava omplir les hores i deia que amb un trosset d'hort seria feliç. Al poc temps ens van oferir compartir un hort a prop de casa i a ell se li va obrir el cel. Vàrem començar a plantar patates i tot tipus d'hortalisses; també hi teníem cinc gallines. L'Artur, cada matí, després d'esmorzar, anava cap a l'hort, deixava sortir les gallines perquè s'esterregessin i després es dedicava a tenir cura de tot el que hi tenia plantat.

Era una persona amant de la feina ben feta: quan preparava les rases per plantar, eren simètriques. Tenia dos amics amb experiència hortolana, en Josep Mora i en Josep Figueras, i tots dos l'assessoraven sobre com i quan havia de plantar. En Mora era del Maresme i deia que la distància de planta a planta era de 20cm. En Figueras contestava que havia de ser de 30cm. En fi, entre opinió i opinió passaven el matí.

Quan va posar-se malalt, també l'acompanyava cada matí a l'hort. S'asseia sota el llimoner i feia petar la xerrada amb els seus dos assessors. També tenia la companyia d'un gat ros que, quan sentia la seva veu, venia corrents en mostra d'agraïment per les menjades que li donava.

Amb la malaltia ja avançada, una tarda que érem asseguts al sofà agafats de la mà, em va demanar que una part de les seves cendres les poséssim a l'hort. Vàrem complir el seu desig.

L'Artur ens va donar una lliçó de saber viure amb la malaltia. Una gran persona.



Caminar es salud

Grupo de Alfabetización de Castell d'Aro

De las alumnas del grupo, tres llegaron hace más de 20 años de Marruecos y una hace ya unos 13.

Llevan mucho tiempo viviendo en Castell d'Aro y una en S'Agaró pero les gusta más Platja d'Aro porque es más bonito, hay más tiendas, todos los servicios del pueblo, la escuela para aprender árabe, ... La playa de S'agaró es estupenda, van con sus hijos y maridos, pero no se bañan.

También les gusta caminar por la Urbanización Can Manel y cuanto más suben las vistas son cada vez más impresionantes. Durante el camino pueden disfrutar de la recogida de espárragos, moras, higos chumbos...

En su país vivían cerca de la costa por lo que no tienen bosque, no pueden ir a buscar frutos tan cerca de su casa.

En Marruecos los higos los plantan en casa pero los espárragos están lejos en las montañas y no pueden ir solas, no tienen la libertad de ir a pasear como aquí.

También a veces pasean las amigas con los niños en bicicleta por el carril bici y llegan hasta Santa Cristina, hasta los bomberos o a casa de una amiga.

Para ellas es una ventaja ir a caminar porque respiran aire limpio y disfrutan del paisaje.

Caminar es bueno para la salud. No se trata de comer y quedarse sentada en casa. Ahora una de ellas acaba de mudarse a Sant Feliu, después de casi toda una vida en Castell d'Aro. Opina que es un pueblo más grande, puede ir a pasear por la playa sola, al mercado semanal, al médico al supermercado, ... Está contenta por el cambio.

Reflexiones desde Castell d'Aro

Antonia García Martín · Inicial B

El camino de ronda es muy bonito. La playa de punta prima está muy bien. La playa de La Conca tiene mucha fama, es muy bonita, va mucha gente en verano. Es un camino que está muy bien señalado.

Cuando mis niñas eran pequeñas las llevaba a la playa y me lo pasaba muy bien, disfrutaba muchísimo. Ya son mayores, ya no voy con ellas.

Halima el Bouabdelli · Inicial B

Este año un día nos juntamos para el día del maltrato de la mujer y pintamos dibujos.

Mi lugar favorito es el lago de Banyoles, tiene patos y muchos pájaros y gente caminando. Vinimos a Calonge porque mi padre ya vivía en Calonge.

Tienes que venir a ver la playa de S'agaró, tiene muchas rocas grandes y bonitas.

Ana García Montoya · Inicial B

Con el casal he podido disfrutar de algunas excursiones. Muchas veces íbamos a las aguas de Ribas y a varios sitios más. Tengo muchos recuerdos con mis nietos donde he disfrutado mucho con ellos en la playa. De joven vine de Córdoba a Cataluña a Tosa de mar y luego a Playa de aro y aquí me quede.

La costa brava tiene varios pueblos muy bonitos para visitar como Tosa de mar, Cadaqués, ...

Carmen Gamito Díaz · Inicial B

Cuando yo era pequeña nos vinimos del pueblo. Tenía 8 años y mi hermana tenía 7. Las dos vinimos solas sin saber leer. Cuando llegamos a Gerona a la estación estuvimos esperando a que mis padres nos vinieran a buscar pero no vinieron porque estaban trabajando y así pasamos la tarde. Unos policías nos preguntaron que qué hacíamos allí, les dimos la dirección y nos llevaron a la casa.

A mí me gusta el Camino de Ronda porque tengo muchos recuerdos. Siempre íbamos a pescar por la noche. Me gustaba mucho.



Begur

Paula Martínez Bustos · Neoelectores

Hola me llamo Paula. El pueblo que me gusta es Begur. Allí hace años estuve trabajando en el Hotel Capsasar. Era un hotel muy bonito a las afueras del pueblo. Hoy por hoy no existe, han hecho apartamentos.

Mi marido y yo dormíamos en el embarcadero que estaba justo donde las olas del mar golpeaban las paredes. Cuando salías a la terraza sentías la brisa del mar, era precioso.

Cuando teníamos fiesta mi marido y yo cogíamos las motos y nos íbamos al pueblo. Allí conocí a una amiga que se llamaba María, era como una hermana para mí. Nos íbamos a la playa y al cine, nos lo pasábamos muy bien.

¡Qué buenos recuerdos en Begur!

Diversión

Asunción Martínez Bustos · Neoelectores

Hola me llamo Asunción. Soy de Jaén y vine a Playa de Aro porque mi hermana se vino aquí con mi sobrina. Era la segunda que tenía y la echaba mucho de menos así que mi hermana me buscó trabajo en el Hostal La Marina y ya nos veníamos todos los veranos. Me quedé aquí porque me gustaba el pueblo y ahora vivo en Castillo de Aro, un pueblo muy precioso y tranquilo.

El año pasado estuvimos de excursión y lo pasamos muy bien porque nos reímos mucho con las profesoras que son muy simpáticas y sobre todo Sara que no paraba de cantar. Estuvimos en el Parlamento de Cataluña donde se reúnen personas honestas y otras no tanto.



El camino de Ronda

Pilar Pérez · Neolectores

Quiero contar lo bien que me lo paso cuando me paseo por el camino de Ronda, en concreto por S'agaró.

Yo lo hago cada vez que puedo y disfruto mucho, es un paseo especial porque el paraje es maravilloso, nunca te cansas de mirar el mar, porque nunca es igual. Siempre es diferente. El agua te invita a que sigas y sigas porque una ola es diferente a la anterior y las rocas no son nunca las mismas y los recodos son algo inigualable.

El paseo de Ronda es una cosa para caminar y repetir siempre. Su encanto, sus calas y un paseo, sus parajes, no te cansan. Esas olas rompiendo en las rocas a veces con suavidad y otras con tanta fuerza pero siempre acariciando a las rocas y rompiéndose sobre ellas. Es increíble que la naturaleza nos pueda cautivar de tal manera.

Y después están los tamarindos y las paredes de los jardines con sus buganvillas y sus flores de todos los colores para recrearnos la vista y hacernos más bello el camino.

¡Siempre me quedo con ganas de volver a repetir y siempre encuentro algo diferente!

Qué hacer o visitar en la Costa Brava

Tatiana Kovalova · Ele 2

La Costa Brava es el destino turístico más visitado de España. Por lo tanto, ¡debéis visitar este maravilloso lugar! Aquí podríais disfrutar de playas limpias, el clima templado, excelente paisaje y la comida mediterránea.

Blanes, Castell d'Aro, Cadaqués, Lloret de Mar, Sant Feliu de Guíxols, Roses, Empúria brava, Tossa de Mar- éstos son algunos de los lugares más visitados.

La Costa Brava es un lugar que fue visitado por grandes artistas como Salvador Dalí. Vivió en Cadaqués, un pueblo famoso por su patrimonio histórico y paisajes naturales y, por supuesto, la ciudad con gran infraestructura turística, con una amplia red de hoteles, apartamentos, pisos, casas de campo, camping...etc. ¡Un montón de cosas interesantes os esperan en este maravilloso lugar! ¡Venga!



Mi lugar favorito es Cadaqués

Natalia Gorbova · ELE 2

Mi lugar favorito es Cadaqués. Hace tres años yo conozco este lugar. Escuché que es una ciudad muy famosa, porque vivió Salvador Dalí. Hay la Casa-Museo del artista. Para visitarla tiene que reservar antes de ir. Llamen la atención estas casas y calles estrechas. Creo que es necesario visitar el museo en Cadaqués y conocer el aspecto más personal de este genio. Este pueblo es bastante pequeño, pero tiene un buen ambiente.

Cuando tengo la oportunidad de visitarlo para mí es un día muy feliz. Para acceder este pueblo necesita subirse y bajarse por la montaña con las curvas. Puede ir con el coche o autobús. Cuando baja en el pueblo tiene la sensación de que esta en otro mundo (mundo pequeño tuyo). Puede hacer paseos, comer en un restaurante con vistas el mar, visitar las tiendas, comprar algo para recuerdos, los niños pueden jugar en patio para ellos y los adultos en mismo tiempo podrán disfrutar el día.

Para mí es un pueblo muy especial. Recomendando a todos visitarlo y disfrutar un trocito en la Costa Brava.

La cala de S'Alguer

Jérôme Ravaux · ELE 2

La cala de S'Alguer quizá sea una de las más bellas calas de la Costa Brava. Situada entre la playa de La Fosca y la de Castell únicamente accedemos a ella a pie por el Camino de Ronda.

Descubrimos allí pequeñas casas coloreadas de pescadores y algunas viejas barcas devueltas por el mar sobre la playa.

Es un lugar auténtico, lleno de encanto, ideal para descansar durante un paseo, un sitio paradisíaco. Si usted pasa por aquí, no olvide su cámara.

Mi lugar especial

Valeria Bondarenko · ELE2

Ahora mi mami y yo vivimos en el piso que está cerca de la redonda de los Vientos en S'agaró. Mi balcón da vistas al mar y a la montaña.

A veces cuando me siento triste o feliz me voy a caminar por la montaña. En la parte superior de la montaña hay un sitio donde están dos bancos y el árbol en el centro.

Además hay una escalera de caracol. Si subes por la escalera podrás disfrutar de una gran vista panorámica del pueblo. Allí casi no hay gente.

Este es mi lugar favorito y privado.



10 pots de mermelada

Maria Arnau · Voluntària

M'agrada el mar amb tota la seva varietat de colors, o amb la seva calma i el soroll de les onades, o amb la bravor que es transforma a vegades.

Gaudeixo a la muntanya, amb els seus canvis segons les estacions de l'any. Arbres secs al hivern i verds a la primavera... Colors ocres a la tardor... Que en som de afortunats a Catalunya on tenim el mar i la muntanya!

Però el lloc on passo mes estones, i que també sé desfruitar-lo, es la meua cuina. Com si fos el meu laboratori, hi faig el menú diari, les conserves, i tots els meus invents.

No fa molt, varen donar-me unes mandarines amargues, i després de pensar en que utilitzar-les, vaig decidir fer mermelada. La primera sorpresa, va esser la quantitat de pinyol que tenen. Allò semblava una pedrera i no l'interior de una fruita! Trets els pinyols, no va quedar mes que la pell. Per tan calia fer mermelada amb la pell. Va costar una mica, ja que era dureta.

La segona sorpresa, va esser que un cop a l'olla va començar a enganxar-se. Per tan, calia remenar-la, i al fer-ho, esquitxava disparant com una metrallera. La mermelada ja no estava sols a l'olla, n'hi havia per les rajoles, per el sostra, per la meua cara, i per tot on podia arribar aquella màquina repartidora. Única solució: Posar-la ven tapada dintre un pot (la que encara quedava a l'olla es clar) i donar la feina per feta. Dons bé, malgrat l'aventura, es deliciosa menjar-la, i encara vaig aconseguir omplir els 10 pots de mermelada.



Platja d'Aro

Marga Martín · Formació continuada en català

Jo sóc catalana, vaig néixer aquí a Sant Gregori i voldria parlar de Platja d'Aro. És un poble gran. És molt bonic perquè té moltes botigues de roba, de sabates, joieries, llibreries, d'esport, cinema, bars, restaurants, discoteques, supermercats, etc.

Al febrer, pels carnavals, hi ve molta gent de tots els pobles del seu entorn i voltants i, per Setmana Santa, també. Queda ple de cotxes. A l'estiu, a les nits, es posa molt bé perquè hi ha molt ambient a discoteques i bars.

Al centre hi ha l'oficina de turisme, per als estrangers. I hi ha moltes agències de viatges. També agències per llogar apartaments a l'estiu. Hi ha la platja, per banyar-se, i l'Aquadiver, per a la família. I per anar a passejar es pot anar pel camí de ronda o pel port.

També hi ha el Parc d'atraccions Màgic Park, per a totes les edats.

Historia de como una familia de ciudad se van a vivir a Playa de Aro

Ricardo Ibáñez y Ana Pardo · Voluntariat

Somos una familia que se formó en la ciudad de Barcelona, oriunda de la misma ciudad donde nació hace unos cuantos años, ella nacida en una villa de la provincia de Almería, que un día vino a tierras catalanas a estudiar y que el destino quiso que se concibieran dos preciosas hijas.

El tiempo fue pasando y con él llegó la jubilación y entre conversaciones, visitas de fin de semana que cada vez se iban alargando y otras circunstancias ahora nos encontramos como residentes integrados en este acogedor pueblo llamado Platja d'Aro.

Actualmente nuestra vida transcurre formando parte de las distintas actividades del Centre Civic de este pueblo, siendo así mismo integrantes de la Junta Directiva de la Asociación de la Gent Gran.

Paralelamente y cuando podemos recorremos los bellos entornos que nos rodean: La cala del Pi, El camí de Ronda, S'Agaró, Sant Feliu de Guíxols con su bahía y su ermita de Sant Elm, Palamós con sus calas, Calella de Palafrugell, Llansá, Tamariu, El Faro de San Sebastián...

Son tantos los lugares tan preciosos que disfrutamos por lo que estamos encantados de haber tomado la decisión de vivir aquí.

El mar y Platja d'Aro

Irina Avdoshina · Inicial C

Me gusta Platja d'Aro porque aquí está el mar. A mí, me gusta nadar en el mar, tomar el sol y caminar al lado del mar.

Me gusta mucho mirar el mar, las gaviotas, es un momento de relax. Y me gusta pintar el mar.

El tiempo me gusta mucho porque hace mucho sol no nieva, hay muchas flores y de muchos colores.

Me gustan los españoles ellos están muy abiertos, divertidos y tranquilos.

Y me gusta mucho la comida española como la carne, el pescado, las ensaladas diferentes y mucho la paella. Y para beber vino y sangría.

Yo quiero vivir en España muchos años.



Mi pueblo, ahora, Platja d'Aro

Jérôme Ravaux · ELE 2

Antes yo venía cada verano de vacaciones a Platja d'Aro. El año pasado me quedé a vivir aquí, me gusta la vida y la gente en España. También me gusta mucho el clima y la comida. Casi siempre hace buen tiempo, no hay tanto frío como en mi país. Aquí el clima es más suave que en Ucrania el fin de semana me gusta pasear con mi familia el mar es una maravilla. En la playa encontramos la roca del Cavall Bernat. Poco a poco estudio castellano. Me gusta mucho vivir aquí es lindo Platja d'Aro.

España tiene muchas ciudades lindas pero, para mí, Platja d'Aro es la mejor.

Me gusta la playa...

Ruth Zapater · Escritura Creativa

A mí me gusta la playa para dar un paseo y sentarme en la arena y sentir el ruido de las olas del mar. Estarme tranquila para mí y relajarme con el sonido del mar.

Platja d'Aro

Loli Melero Morales · Neolectors

Desde el año 1985 vivo en Platja d'Aro. Vinimos aquí por el trabajo. Me gusta mucho Platja d'Aro por la playa, mirar el paisaje, tiene algo especial... las calas, entre las rocas... son lugares maravillosos.

Nos venimos a Playa de Aro porque...

Alejandra Pérez · Escritura Creativa

Bueno, yo vivía en Barcelona pero compramos mi hermana Emilia y yo un piso para venir con nuestros niños de vacaciones. Tenía tres dormitorios y les pusimos a los niños literas para dormir.

Pero con el tiempo lo vendimos y cada una se compró lo que quiso. Ella una casa y yo donde vivo. Un piso más céntrico y mejor. Está más cerca de los médicos y de las tiendas para comprar. Además tenemos la Playa y todo muy cerca y tiene garaje para meter el coche, mi marido, y un jardín.

Me gusta pasear...

Pepita Porcel · Escritura Creativa

A mí me gusta pasear por el puerto en la primavera porque es un sitio muy tranquilo para pasar la tarde. Pues Playa de Aro es un sitio de la costa donde los domingos viene mucha gente a pasear por la tarde con los niños y lo pasan muy bien.

Yo creo que es uno de los sitios más bonitos que tiene una playa preciosa. A mí me gusta mucho pues llegué en el año 57. Vine a pasar una semana y ya me quedé aquí a vivir.

Vivo en Playa de Aro porque...

Josefa Martínez · Escritura Creativa

El motivo por el que yo estoy en Playa es porque es muy bonito, tranquilo y tiene un paseo y una playa muy grande. Cuando mi hijo era pequeño le gustaba mucho bañarse y yo también disfrutaba mucho.

A mi marido también le gustaba mucho el pueblo y aquí la gente nos acogió muy bien. Estábamos tan contentos que compramos un apartamento en el bloque en el que estuvimos de conserjes 36 años.

Ir a pasear...

Eva Cabré · Escritura Creativa

Me gusta mucho pasear por el mar en cala Rovira. Es mi sitio de relax cuando paseo con el perro y cuando está el mar tranquilo.

En cala el Pi hay un sitio muy bueno para pasear en la playa y las rocas son muy grandes. A veces veo a un animal que coge los peces en el agua y nada muy rápido en el mar.

Me gusta mirar desde casa, el mar cuando pasan los cruceros, esos barcos grandes, que van a Barcelona. Los veo por la noche y solo se ven sus luces en la oscuridad.

Me gusta mucho ir a la playa a pasear con mi perro. A él le gusta mucho y a mí también porque me relajo y tomo el sol. Siempre cierro los ojos un rato y me va muy bien.

A mi perro también le gusta porque juega con otros perros y perritas. Tiene una amiga que se llama: Nina.

Besalú

Valentina · Intermedi B

La Costa Brava es única, por su naturaleza. Podemos encontrar grandes acantilados coronados por majestuosos pinos, a los pies de los cuales encontramos pequeñas calas de arena blanca. También podemos encontrar grandes monumentos de arquitectura antigua, como pueden ser dólmenes, iglesias románicas, castillos medievales, poblados ibéricos... A mí me encantan todos estos monumentos, sobre todo un pueblo llamado Besalú. Este pueblo es muy especial para mí.

Este pequeño pueblo tiene unos 5Km de radio, y unos 2000 habitantes, pero podemos encontrar infinidad de lugares interesantes para visitar, los baños judíos, la iglesia, el antiguo hospital, la muralla de la ciudad... Todo esto hace que sea muy importante para la historia y cultura catalana.

Cuando fui por primera vez, dejó en mí una profunda huella, nada más entrar, me envolvió una atmósfera distinta... Me encontraba en una película medieval. Pasados unos minutos fue cuando pude darme cuenta que estaba en una ciudad real... Empezamos a encontrar gente, tiendas, restaurantes... Aún con todo esto, Besalú sigue sin perder esa atmósfera que lo hace tan especial.

Siempre que vienen a visitarme, familiares, amigos, vamos a hacer un tour por Besalú con ellos. Siempre es el primer sitio donde vamos de visita. He ido muchísimas veces, pero nunca me canso, espero ir muchas veces más y encontrar siempre ese encanto especial que sólo allí encuentro. Recomendando a todos los que nunca hayáis estado en Besalú, ir para que podáis entender esta atmósfera que tiene.

Estartit y las Islas Medas

Anna Muradyan · Intermedi B

Me llamo Anna y vivo en España desde hace poco tiempo y no he podido estar en muchos sitios, pero donde he estado me ha gustado mucho. Quiero destacar una ciudad que se llama L'ESTARTIT. Se encuentra en frente de las ISLAS MEDAS. No sé porqué, pero la primera impresión fue muy buena. Tiene un puerto muy bonito y una gran playa de arena fina. La primera vez no pude salir en barco, pero me gustaría volver y llevar conmigo a mis amigos para hacer una excursión en barco y disfrutar de las vistas.



Cadaqués

Marina Brundukova · Intermedi B

La Costa Brava tiene muchas ciudades y playas diferentes, pero yo quiero hablar sobre la de Cadaqués. Es maravilloso: Montañas de los Pirineos, Mar Mediterráneo, bahía pequeña con yates y quillas, casitas blancas y calles pequeñas. La primera vez que yo fui, fue hace dos años.

En la carretera de Roses a Cadaqués, hay la serpentina más maravillosa, que he visto en mi vida. La ciudad está en calma y muy tranquila, la gente es amable y hay un ambiente increíble. Además de su belleza, Cadaqués tiene la casa de Salvador Dalí. Me gustó mucho su creación. En esta playa, en agosto de 1922, Dalí se quedó con su amor, Gala. Ella pasó allí toda su vida. Cuando visité su casa, donde transcurrió el tiempo de vida de Dalí. Si tú no has visitado Cadaqués, lo tendrías que hacer.

¡Buen viaje!





Cadaqués - la perla de la Costa Brava

Dimitry · Intermedi B

Al este de Cataluña, cerca de la frontera con Francia, hay un pueblo: Cadaqués - es el centro turístico de Cataluña. Cadaqués es uno de los pueblos más pintorescos de la famosa Costa Brava. Aislado del resto de la gama de montañas catalanas, a principios del siglo XX, este pueblo de pescadores se ha convertido en un lugar favorito para los artistas y poetas. Salvador Dalí pasó en Cadaqués partes significativas de su infancia, y más tarde compró una casa en un barrio de Portlligat, donde desde 1997 tienes una casa museo. Visita a la Casa Museo Dalí se recomienda para todos, independientemente de la relación a la creación del Rey del surrealismo, tal como es, sin duda, una de las casas más singulares de la Tierra.

También en Cadaqués gusta visitar a Joan Miró, Marcel Duchamp, García Lorca, René Magritte, Picasso... Además de los hermosos paisajes y del patrimonio de Dalí, Cadaqués es famoso por sus restaurantes de pescado, algunos de los mejores de Cataluña, y el viento de Tramontana crea excelentes oportunidades para practicar deportes acuáticos.

En cinco kilómetros de Cadaqués se encuentra en el faro Cap de Creus, es la parte más oriental de la España continental y las más hermosas del lugar. Allí los Pirineos se encuentran con el mar. En Cap de Creus, casi no hay vegetación debido a los fuertes vientos de las montañas. Aquí es bueno para estudiar la geología. Faro construido sobre las ruinas de la antigua torre de señales romana. La costa es muy accidentada y hay muchas calas. Desde aquí Cadaqués se puede llegar a pie o en coche. En el territorio de Cap de Creus está Nature Reserve.

A treinta minutos en coche está el monasterio de Sant Pere de Rodes. Esta magnífica estructura a una altura de unos 600 metros sobre el mar con una vista excepcional sobre la bahía de Llansá y del Puerto de la Selva, al norte del Cabo de Creus. El monasterio está entre las rocas y parte de él lava a las montañas. Cuando hay mal tiempo, se ve muy duro. Increíble la cantidad de esfuerzo se ha gastado en su construcción.

Las primeras noticias históricas las encontramos en el año 878, en un precepto del rey Luis II el Tartamudo, donde el lugar es citado como celda monástica dependiente de Sant Esteve de Banyoles. Monasterio vivió una vida larga y difícil. En 1930 fue declarado monumento nacional, y en 1935 la Generalidad de Cataluña inicia las primeras restauraciones. Vengo aquí varias veces al año y lo recomiendo para visitar.



El lloc que més m'agrada

Halima Dkissis · Alfabetització Català Intermedi.

Antes yo venía cada verano de vacaciones a Platja d'Aro. El año pasado me quedé a vivir aquí, me gusta la vida y la gente en España. También me gusta mucho el clima y la comida.

Casi siempre hace buen tiempo, no hay tanto frío como en mi país. Aquí el clima es más suave que en Ucrania el fin de semana me gusta pasear con mi familia el mar es una maravilla. En la playa encontramos la roca del Cavall Bernat. Poco a poco estudio castellano. Me gusta mucho vivir aquí es lindo Platja d'Aro.

España tiene muchas ciudades lindas pero, para mí, Platja d'Aro es la mejor.

El meu lloc preferit és S'Agaró. Vaig viure-hi durant una temporada i em va agradar molt perquè és molt tranquil. Tenia la platja molt a prop i hi havia una amiga meua que tenia un xiringuito i l'anava a veure cada tarda una estona.

Ara visc a Platja d'Aro i també hi estic bé. No deixaria la Costa Brava per res.

Jamila Lamsaouri · Alfabetització Català Intermedi

El meu lloc idíl·lic és al costat del mar. Sobretot a l'estiu perquè és quan hi vaig amb les meves filles a banyar. A la Meriem i la Malak els agrada molt jugar a la sorra i mullar-se. Després jo els dono el berenar, recollim, ens dutxem i marxem cap a casa. Sóc molt feliç al veure que bé s'ho passen.*

(*) La Jamila va ensenyar l'escrit que va fer a classe a les seves filles i la gran li va escriure al costat: "Mama, papa, os quiero a los dos, besitos a todos". Mariam,

Malak i Said Saadi. Rabha Oughnima · Alfabetització Català Intermedi

A mi el lloc que més m'agrada és el Centre Cívic. És un espai molt acollidor, que em transmet tranquil·litat i que em permet estudiar. M'agrada molt el tracte que hi rebo. L'altre lloc de Platja d'Aro on em sento molt bé és al davant del mar. Mirar l'aigua m'aporta calma.

Halima Rabya · Alfabetització Català Inicial

Sóc d'origen marroquina (Khenifra), tinc 50 anys, vaig venir a Catalunya el 2007. Ara ja fa 8 anys que sóc aquí, vaig passar mals i bons moments, és un temps molt llarg, d'estar lluny dels meus fills, ja és molt dur. M'agrada Catalunya estic acostumada a viure aquí. No puc tornar a Marroc. Ara tinc amics catalans, tenim al centre cívic i a les professores. Jo pateixo molt perquè trobo a faltar a la meua família.

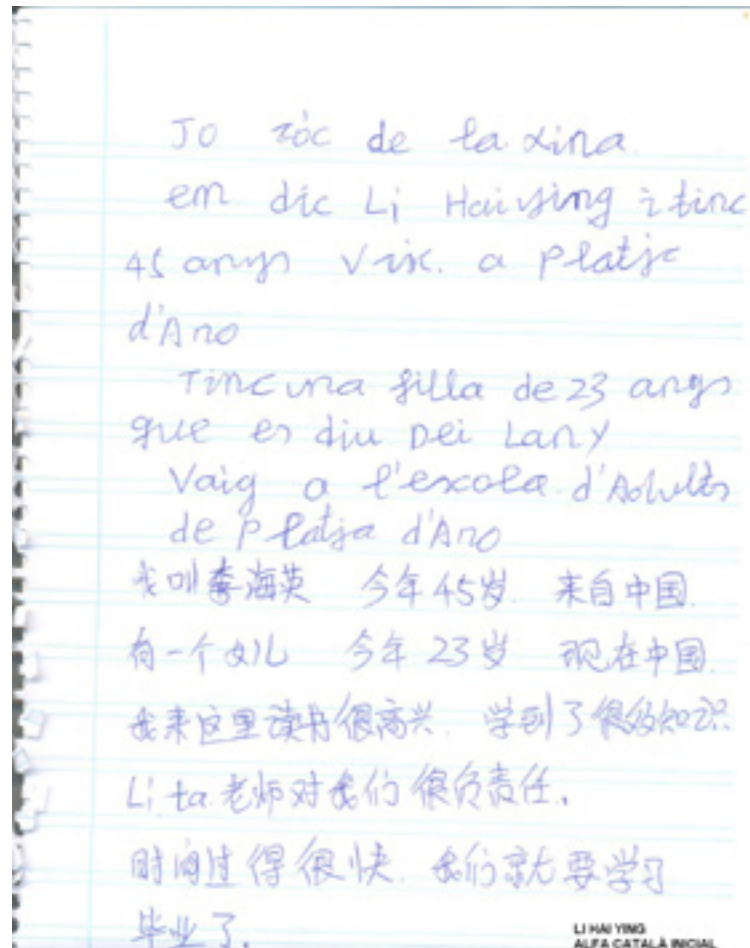
FLORS AL MARROC

Al Marroc tenim un lloc on es planten les flors, es diu Castell de flors (província Onarazat).

La fira es celebra el 5 de maig de cada any. Venen de molts llocs per visitar-la, inclús hi participa el rei del Marroc, és preciós i il·lusionant el paisatge. Dura 5 dies (dies i nits), tot ple de turistes, fan música i balls tradicionals típics de l'Atlas. És una exposició de les diferents flors recollides pels països. Al final venen aquestes flors a les fàbriques de perfumeries i cremes.

Qui sóc i on visc...

Li hai Ying · Alfabetització Català Inicial



Qui sóc i on visc...

Houda Khanifi · Alfabetització Català Inicial

MRETE

En el mes palhe, fan una festa

A l'agost, que mi agrada molt,
Fan balls i canten. Però jo no
hi puc anar, perquèestic a
Catalunya i Arriba a l'estiu
Per això, no puc anar a la
festa

HOUDA KHANIFI
ALFA CATALÀ INICIAL

Tradicions...

Hedda Ouhmamou · Alfabetització Català Inicial

(La Fira (Festa Major) MEFNAS

Al mes de desembre es celebra
la festa del naixement del profeta
Fan una mena de festa religiosa
Els assistents fan cançons
i balls especials per curar a la
gent que tenen problemes psicològics
per treure l'estrès i també
curar malalties mentals

HEDDA OUHAMMOU
ALFA CATALÀ INICIAL



Com vaig arribar a la Costa Brava...

Zaki el Ouariachi · Alfabetització inicial castellà

Em dic Zaki sóc de Nador, fa 14 anys quan vaig arribar a Espanya, exactament a Madrid, no tenia documentació.

Vaig treballar 5 mesos, després vaig a anar a Holanda hi vaig estar 1 any i mig, després vaig marxar cap a Alemanya hi vaig estar 1 any i després vaig venir cap a la Costa Brava al 2001. Vaig treballar en un restaurant 7 anys com a cambrer, varen tancar el restaurant i vaig canviar a un altre en el qual estic treballant de moment, però durant tots aquests anys no vaig estudiar, simplement no tenia temps, aquest any m'he posat a fer el curs d'Alfa i la veritat estic molt content, ja que sé escriure i llegir, he millorat molt.

Yo vine de Marruecos...

Fatima Mabtoul · Alfabetització inicial castellà

Yo vine de Marruecos, província de Nador, a Playa de Aro, hace 25 años. Hace tres años que estoy en la escuela de Adultos.

Me gusta mucho venir a clases, porque me encuentro muy bien con mis compañeros, que son de diferentes nacionalidades.

Estoy aprendiendo a leer y a escribir. Me gusta mucho cocinar la comida típica de mi país. Pero también sé cocinar muchos tipos de comida española.

Tengo una nieta de un año, con la que paso mucho tiempo.

Vivo en Playa de Aro

Milouda el Taj · Alfabetització inicial castellà

Hola, me llamo Milouda. Vivo en Playa de Aro y hace muchos años que estoy aquí. Tengo 44 años. Trabajo sólo en verano. En invierno hay mucha crisis.

Me gusta mucho Playa de Aro, pero no tengo dinero. Vengo de Marruecos, de Casablanca.

Me gusta venir a clase porque he aprendido muchas cosas y también me caen bien todas las profes.

Me gusta comer la comida y me gusta mucho cocinar.

Me gusta Platja d'Aro...

Saliha Moatazil · Alfabetització intermedio castellà

Vivo en Platja d'Aro porque me gusta estar tranquila. Me gusta el mar. Me gusta la gente y encontré trabajo. Cuando tengo trabajo estoy tranquila.

Vivo en Playa de Aro porque...

Santa Fuentes Gago · Alfabetització inicial castellà

Me llamo Santa Fuentes y voy a la escuela de Adultos de Playa de Aro.

Llegué a Playa de Aro hace 35 años, de Badajoz.

Me gusta mucho estar con mis hijos y mis nietos.

Me gusta mucho cocinar y los viajes.

Vivo en Playa de Aro

Sohail Ahmad · Inicial A

Mi nombre es Sohail Ahmad. Yo tengo 20 años. Yo vivo en Playa d'Aro. Yo vivo aquí con mi familia. Me gusta vivir aquí en España porque aquí el clima es muy bueno. Hace un año que yo vivo aquí. Ahora yo tengo muchos amigos en Playa d'Aro.

Com vaig arribar a Platja d'Aro

Kalilou Sissoko · Alfabetització avançat castellà

Sóc d'una família nombrosa, tres germanes i tres germans. Al 2005 vaig abandonar el meu país, vaig anar a Kongo durant 2 anys. Vaig estar també a Algèria durant 2 anys i mig i després al Marroc 1 any i mig.

Vaig entrar a Espanya al 2011 amb patera (Melilla 2 mesos) i després vaig passar 4 dies a València, després a Platja d'Aro hi visc fins ara. Visc amb un amic, som del mateix poble de Mali. He passat molts mals moments durant tota la meva trajectòria, ningú t'ha ajudat, sempre he lluitat per fer les coses tot sol, treballar molt per poder viure. Jo vinc d'una família molt pobre.

Vivo en Playa de Aro

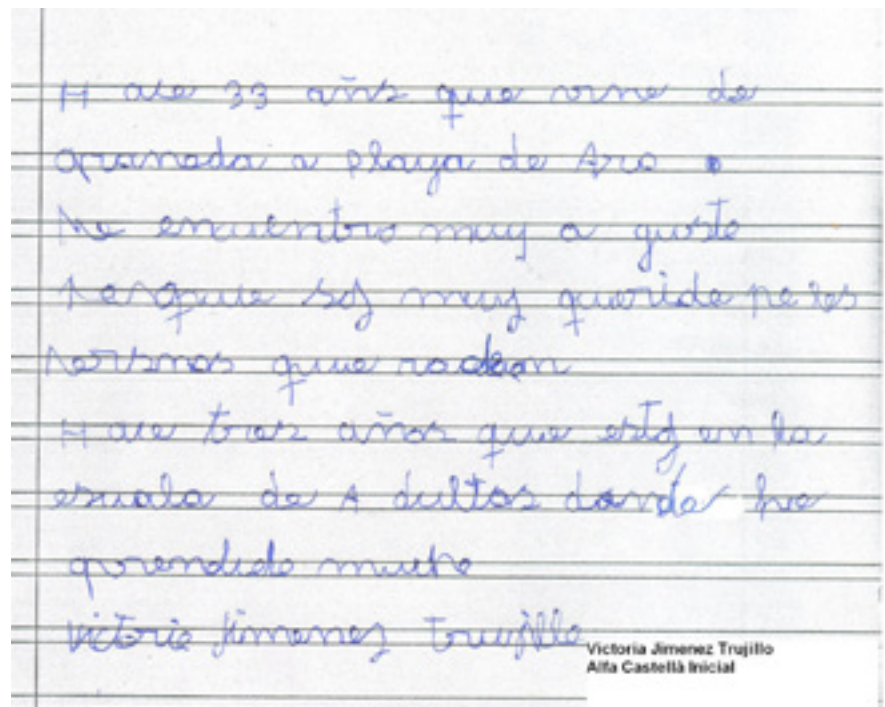
Moumna Akhannouss · Alfabetització intermedi castellà

Miércoles 15 de abril de 2015. Vivo en Platja d'Aro, he venido de vacaciones y me gusta y me he quedado.

Me gusta el mar y la tranquilidad. Y es parecido a mi pueblo Nador. Me gusta trabajar aquí porque soy feliz aquí. No voy a cambiar a ningún sitio.

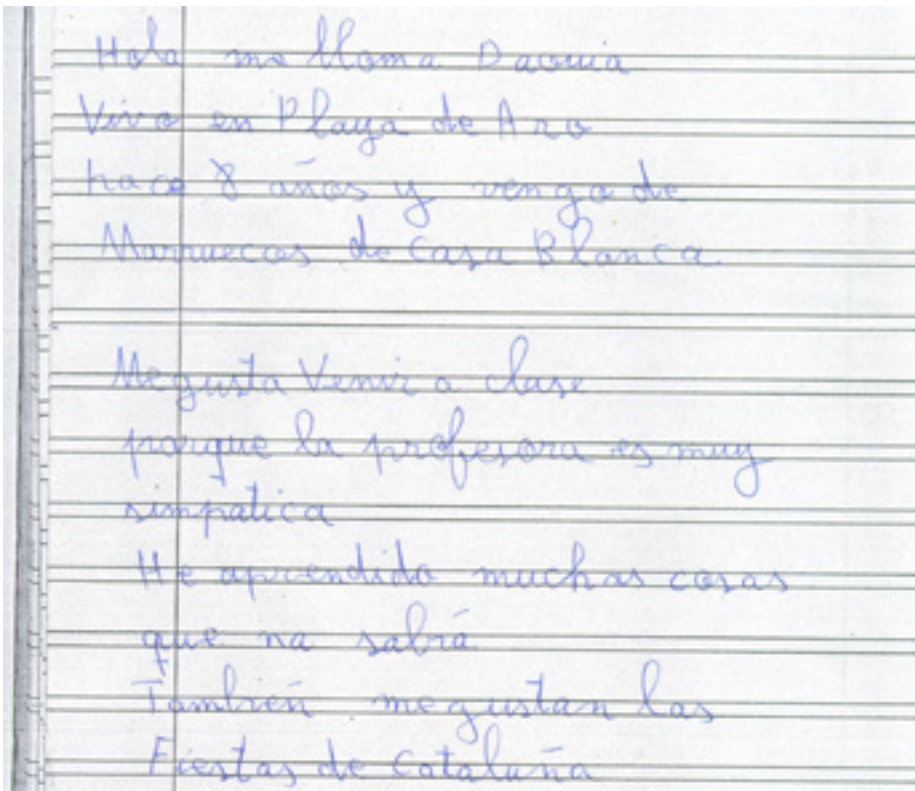
Hace 33 años que vine a Playa de Aro

Victoria Jimenez Trujillo · Alfabetització inicial castellà



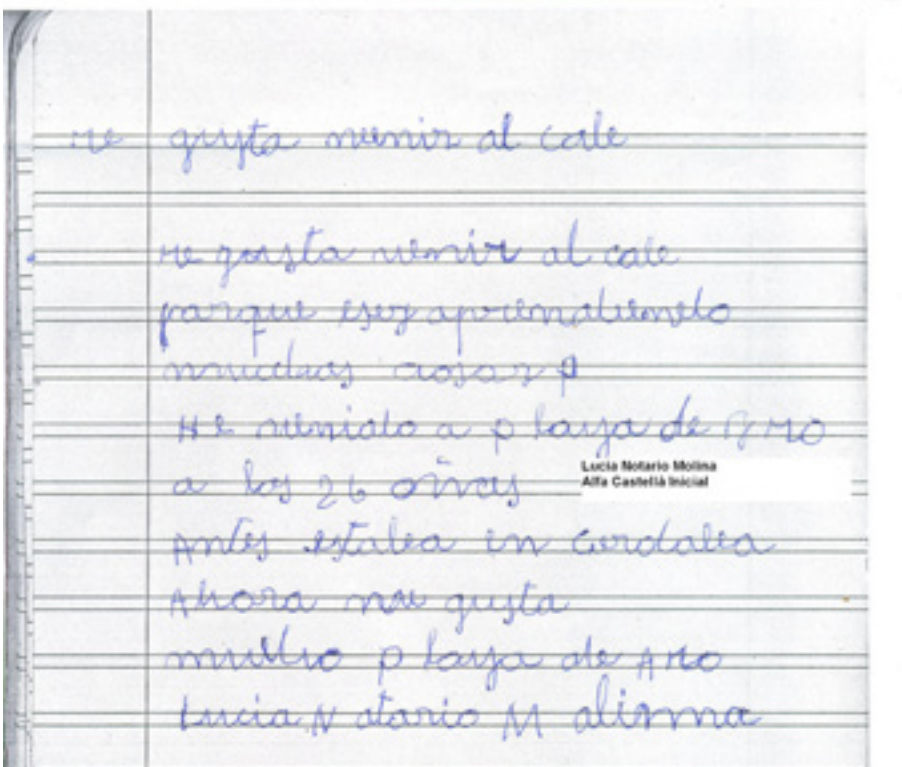
Vivo en Playa de Aro

Daouia Elabdi · Alfabetització inicial castellà



Me gusta venir al colegio...

Lucia Notario Molina · Alfabetització inicial castellà



Me gusta Playa de Aro porqué...

Saida Boulman · Alfabetització intermedi castellà

A mi me gusta Platja d'Aro porque hay calma. La gente piensa diferente del pueblo que yo viví. Hay muchos jardines, discoteca, la Playa...

El Pueblo es tranquilo hay muchos turistas que vienen aquí a pasar las vacaciones. A mi me gusta el ordenador porque se comprende muchas cosas del mundo y muy rapido y se guarda todo en un archivo. Se puede ver todo.

Vine de Marruecos a Playa de Aro

Ikhlef el Kamely · Alfabetització inicial castellà

Vine de Marruecos a Playa de Aro, hace 4 años. Este es mi primer año en la escuela de Adultos. He aprendido muchas cosas en este tiempo.

Cada día aprendo un poco más del idioma español. Me gusta venir a clases porque tengo muchos amigos. Soy ayudante de cocina en un restaurante desde hace dos años.

Escogí vivir aquí porque...

Khaddouj Azzaoui · Alfabetització intermedi castellà

Miércoles 12 de abril de 2015. Vivo en Platja d'Aro porque vine a trabajar a un hotel. Me gusta porque vive mi familia.

Me gusta Platja d'Aro...

Saliha Moatazil · Alfabetització intermedi castellà

Vivo en Platja d'Aro porque me gusta estar tranquila. Me gusta el mar. Me gusta la gente y encontré trabajo. Cuando tengo trabajo estoy tranquila.



Costa Brava Catalana

Eugenia Chugunova · Intermedio A

Hola! Me llamo Eugenia. Vivo en Cataluña con mi familia hace un año. Yo y mi marido, se llama Alex, estudiamos castellano en Centre Cívic. Somos rusos. Cambiamos de país para la vida por una razón muy importante: para la salud de nuestra hijita. Se llama Alika, tiene 6 años. Va a la escuela "Pedralta" en Santa Cristina d'Aro. Alika ha tenido una alergia en Rusia. Aquí está mejor, casi nada. Habla catala bien y tiene muchos amigos aquí.

¿Porqué Cataluña?, ¿porqué Costa Brava? .Porque me encanta el mar. Costa Brava es la costa de Mediterránea más bonita. Aquí hay unas playas de arena oro con agua aguamarina, son preciosas. La costa es muy verde. Y también en las ciudades hay muchos castillos y iglesias antiguos. Esto es muy interesante. El clima es muy suave. No hace mucho calor en verano y no mucho frío en invierno. La gente es muy amable aquí.

Me gusta hacer deporte: bici, nadar, correr, ir a esquiar. Aquí puedo hacer de todo. Hay muchos carriles-bici, muchas playas y también hay estación de esquí, está a dos horas de nuestra ciudad. Queremos ir de excursión a montañas con nuestros amigos.

Otra razón porqué Catalunya: Esta bien situada para viajar por Europa con coche.

Me interesa viajar, visitar los lugares nuevos y conocer gente. Me encanta Costa Brava!

Costa Brava Catalana

Eugenia i Alex Chugunova · Intermedio A

¡Hola! Me llamo Eugenia. Vivo en Cataluña con mi familia un año. Yo y mi marido, se llama Alex, estudiamos castellano en el Centre Cívic. Somos rusos. Cambiamos de país para la vida por una razón muy importante: por la salud de nuestra hijita. Se llama Alika, tiene 6 años. Va a la escuela "Pedralta" en Santa Cristina d'Aro. Alika ha tenido una alergia en Rusia. Aquí está mejor, casi nada. Habla catalán bien y tiene muchos amigos aquí.

¿Por qué Cataluna, por qué Costa Brava? Porqué me encanta el mar. Costa Brava es la costa del Mediterraneo más bonita. Aquí hay unas playas de arena, de oro con agua aguamarina, son preciosas. Costa es muy verde. Y también en las ciudades hay muchos castillos e iglesias antiguos. Esto es muy interesante. El clima es suave. No hace mucho calor en verano y no mucho frío en invierno. La gente es muy amable aquí.

Me gusta hacer deporte: bici, nadar, correr, ir a esquiar. Aquí puedo hacer todo. Hay muchos carriles-bici, muchas playas y también hay estación de esquí, está a dos horas de nuestra ciudad. Queremos ir de excursión a montañas con nuestros amigos.

Otra razón porque Cataluna: tiene buena dirección para viajar en Europa con coche. Me interesa viajar, visitar los lugares nuevos y conocer la gente. ¡Me encanta la Costa Brava!

Mi relación con la Costa Brava

Andres Baklanov · ELE1

La historia de mi relación con la Costa Brava empezó en 2008. Este lugar maravilloso me gustó mucho a primera vista. Costa Brava está situada en la costa sur de España cerca de los Pirineos hasta pueblo Blanes.

Costa Brava hay para viajeros increíbles calas y playas hermosas y muchos pueblecitos bonitos y pequeños. Los turistas están esperando muchas fiestas y emociones positivas. La Costa Brava tiene buen clima todo el año.

Unos años antes, visitamos a unos amigos que viven en Platja d'Aro.

Nuestro amigo me invitó a ver unas casas y apartamentos para su amigo, que quería comprar una finca en Platja d'Aro. El primer apartamento que vimos nos gustó mucho a mi mujer y a mí... y accidentalmente nos compramos este apartamento en Platja d'Aro. Ahora nosotros vivimos aquí y estamos muy felices.

¡Más bella la vida en Platja d'Aro!

Daniel Bordes · Intermedi A

Durante toda nuestra vida de trabajo nosotros teníamos un sueño: poner dinero de lado para vivir en España a Calpe provincia de Alicante. Este lugar es maravilloso con su tiempo (332 días de sol al año) se llama la California de Europa, sus paisajes, su gente, sus restaurantes pues muy lejos de nuestra ciudad.

Nosotros conocíamos la Costa Brava y Cataluña (Roses, Calella, Llafranc y Platja d'Aro) y nosotros hemos elegido Platja d'Aro.

Platja d'Aro es un pueblo muy interesante abierto 365 días al año, mucho sol y es un pequeño pueblo. De nuestro piso tenemos todo a 200 metros: la playa, el mercado, la compañía, muchos centros comerciales y multitud de tiendas de todo. La vida es mas económica que en Francia, comparado con nuestro país la gente es muy amable, acogedora y servicial. A pesar de la crisis hombres, mujeres y chicos parecen felices y sonrientes , hacen fiestas en la calle muchas veces en el año. Es muy agradable participar en este ambiente con el sol, la fiesta, la música y la comida de Cataluña.

¡Ha la comida mi pecado!

La comida es muy buena. Se encuentra en todas partes: pescados del mar, embutidos, frutas y verduras de toda la región, pan y postres. Todos los productos son artesanos y vienen de la tierra de Catalunya. Es un encanto cada día, además hay muchos restaurantes, tabernas, tapas, etc ... de todos los precios y viva la paella y el suquet.

Para digerir esta comida y guardar la línea hay muchos caminos. El camino de ronda al borde del mar, el camino del mirador con una vista sobre Platja y S'Agaró, el parque dels Estanys con los pajaros, el camino del carrilet hasta Sant Feliu de Guixols.

La vida en Platja d'Aro es formidable. Hay todo lo que nosotros queremos: sol, camino, comida, descanso, fiesta, etc... En el centro cívico podemos aprender la lengua, participar a muchas actividades y encuentros. Además las profesoras son competentes, amables, serviciales y sonrientes.

El pueblo es limpio, las instalaciones son de calidad (parques, parques infantiles, aceras muy anchas, piscinas, hoteles cuando tu familia viene, carreteras) todas estas instalaciones están bien cuidadas.



Me gusta vivir en España

Vladimir Pozdniakov · Inicial A

Hola, soy Vladimir, alumno del curso de Español del Centro Cívico. Soy de Rusia pero ahora vivo con mi familia en España. Tengo mi negocio en Rusia, por lo que voy allí a menudo.

Mi esposa y los niños están todo el año en Playa de Aro, pero pasan el verano en nuestra casa de Rusia. Me gusta vivir en España por el clima, hermoso otoño, invierno cálido y primavera fantástica. En Rusia en invierno hace muchísimo frío (30°C bajo cero). Pero en España el verano es mucho calor para nosotros. Julio y Agosto nos vamos a Rusia.

En España me gusta la comida. Me encanta el marisco, la paella, el pescado, frutas y verduras españolas. Mi familia y yo preferimos vivir en Playa de Aro porque es pequeño y tranquilo y hay un mar. Me encanta nadar.

También me gusta la historia y la cultura de España. Me gusta vivir en España debido a la gente también. ¡Todos los días me encanta España más y más!

Nuestra experiencia en la Costa Brava

Anne Bordes · Intermedi A

Desde muchos años, nuestro sueño está vivir nuestra jubilación en España, a orillas del mar por la luz y también el clima del Mediterráneo. Numerosas veces, nuestras vacaciones se ha pasado en la Costa Blanca, en una ciudad que se llama "Calpe". Está en un maravilloso lugar frente al "Peñón de Ifach", cerca de Alicante. ¡Queríamos tanto vivir allí!

Pero está muy lejos de nuestro país y de nuestra familia. Por motivos de proximidad elegimos la Costa Brava. Después de muchas visitas de pueblos está Playa de Aro que nos aparece lo más vivo, lo más animado, con la mejor oferta comercial y sus "365" que nos traen definitivamente. Podemos juntar la proximidad de Francia con la suavidad del clima mediterráneo.

Aquí la gente es muy amable, muy simpática, muy servicial, con una estupenda alegría de vivir. Muchos caminos nos permiten andar alrededor. Los colores del mar y de la naturaleza nos encantan cada día más. Verdaderamente somos felices haber escogido Playa de Aro y nos gusta mucho la vida en esta ciudad. Por lo tanto, sólo un punto negativo, no me gusta nada cuando hace viento fuerte del Norte.

El camí de Ronda, S'Agaró

Barbara Tuson · ELE 1

Cada semana me gusta caminar por el Camino de Ronda. Es un camino que se extiende desde la playa de Sant Pol hasta la ensenada de Sa Conca, pasa por un terreno rocoso con casas grandes por lo alto de un acantilado de un lado y rocoso paisaje de la mar del otro lado.

Cerca Sant Pol, en las rocas, durante la primavera, cientos de gaviotas han criado sus pajaritos, grises y plumosos, en la seguridad de los rodados. Hay una punta del mar donde hemos visto los pajaritos debajo de la feroz, y amarilla mirada de sus padres quienes baten las alas y graznan.

Hemos visto varias ensenadas en el camino de Ronda con escaleras pequeñas que llevan a la playa. A menudo, durante el verano las familias han venido aquí para nadar y tomar el sol, poniendo sus toallas de colores muy vistosos sobre la arena o los rodados. A veces con un tubo de respiración pescan y entonces toman la comida recién hecha al aire libre.

A lo largo del camino, hemos visto geraniums rojos y bougainvillea morada en los jardines de las casas, los geraniums están en las macetas elegantes, y la bougainvillea cubre las paredes grandes como una alfombra terciopelada. ¿Los colores de las flores son tan brillantes porque están cerca del mar? No sé.

A menudo, en verano mi marido y yo nadamos en Sa Conca, El mar se siente frío cuando te tiras al agua. Nos gusta nadar hasta una plataforma grande bastante lejos de playa.

El agua está muy clara aquí, hemos visto la reina ocho metros abajo. Después de nadar nosotros tomamos el sol hasta secamos y caminamos hasta Sant Pol, nos sentamos a descansar y llenos de energía preparamos la comida.

La vida es bella

Michel · ELE 1

Hola Sara, desde el primer día que llegué en la tierra... me ha gustado.

Me gusto, Me madre, mi padre, mi hermana, mi esposa, mis hijos, mi familia, mis amigos el sol, el mar... También me encanta trabajo, beber, comer, reír, bailar, motocicletas, coches...

En una palabra la vida. Me gustaba con mi corazón es por eso que está cansado. Fati-guéeééé. Pero como me gusta mi corazón y mi cirujano (quien ha implantado una batería) Todo está bien. Y como te amo querido profesor voy asistió al curso después de la Semana de pascua.

Abrazos a usted.

Every week I like to walk along the Camí de Ronda. It is a beautiful coastal road that stretches from the beach at Sant Pol to the cove of Sa Conca which takes a half hour to walk one way. The path weaves through the rocky terrain with grand houses high on the cliffs on one side and a rocky landscape that descends down to the sea on the other. Near the Sant Pol end of the road, out on the rocks during the spring, hundreds of herring gulls bring up their fluffy grey chicks in the safety of boulders that rise up out of the sea. There is a lookout point here where you can watch the young under the fierce yellow gaze of their parents who sweep overhead giving you a warning cry.

There are several little coves on the way to Sa Conca with tiny stone steps carved out of the cliff leading down to the sand. During the summer families often come here to swim and sun themselves, laying out their colourful beach towels on the sand and rocks, sometimes even snorkelling for their lunch and then barbecuing the fish on the beach.

Along the walk you see the most amazing red geraniums and purple bougainvillea in the gardens of the houses, the geraniums in beautiful pots high on walls, the bougainvillea spread across the walls like velvet carpets. I wonder if it is the sea air that makes their colours so brilliant.

Often during the hot summer months my husband and I carry our swimming things on the walk and then go for a swim when we reach Sa Conca. The water feels so cold when we first go in but we soon get used to it. We like to swim out to the large blue platform in the middle of the cove. The water is so clear here that you can see down to the sandy depths eight metres below. After our swim we lie in the sun to dry off then make our way back to Sant Pol invigorated and ready for lunch.

De Alania a España

Fatima Sozieva · Intermedi A

El 16 de febrero de 2015 en la ciudad española Fuenlabrada se inauguró solemnemente el monumento al Héroe de la Unión Soviética, el general coronel osetino Jadyi Umar Mamsurov, Xanti, el protagonista del héroe de la novela de Ernest Hemingway “Por quién doblan las campanas”.

En 1936, en España se produjo el golpe de estado militar. Como resultado una parte del país quedó bajo el control del general Francisco Franco. Comenzó la Guerra Civil (1936-1939).

La Unión Soviética ayudó. Las armas, los alimentos, las medicinas se trajeron al país. Miles de asesores militares llegaron a España procedentes de la Unión Soviética.

El general Mamsurov sirvió en el cuartel general del Ejército republicano España, formó parte de la XIV Carcasa de la “Guerrilla” y fue consejero de Buenaventura Durruti. Ayudó a los republicanos en la lucha contra el franquismo. Organizó y fue uno de los líderes de la defensa de Madrid. Organizó y dirigió todos los movimientos guerrilleros de España. Dirigió la supervisión del ejército republicano.

“Era Osetino de estatura diminuta, sus ojos negros emitían una mirada cálida. Era poco sociable, poco locuaz. Contaban historias increíbles sobre la valentía de Jadyi Umar. No sabía el idioma español, pero iba en la retaguardia contra los nazis con un grupo de valientes españoles desesperados y seleccionados por él. Volvía a Madrid después de la incursión y las noticias hablaban sobre su audacia y valentía. Sus acciones de ataque fueron decisivas: volar los almacenes de la artillería fascista, atacar a los bombarderos alemanes en los aeródromos fascistas, volar los puentes estratégicos y estructuras. Nunca contaba nada, sólo sacudía la cabeza y sonreía tímidamente.

El escritor estadounidense Ernest Hemingway se reunió durante dos tardes con Mamsurov en el hotel Florida. Después de este encuentro convirtió a Xanti en el protagonista de uno de sus personajes”. De este manera lo contaba en su libro el cineasta Román Karmen.

Jadyi Umar Mamsurov (2/09/1903-05/04/1968), alias “el coronel Xanti”, “Faber”, nació en el pueblo Olginskoe, en la región de Terskaya, del Imperio Ruso (actualmente es el pueblo Olginskoe, del distrito Pravoberejniy, la República de Osetia del Norte Alania, la Federación de Rusia). Sirvió en el ejército desde el 1918 hasta 1968, como general-coronel.

Participó:

- la Guerra Civil en Rusia (1917-1923).
- La guerra Civil en España (1936-1939).
- La guerra Soviético-Finlandesa (1939-1940).
- La Gran Guerra Patria (1941-1945).
- La rebelión Húngara de 1956

Premios: el Héroe de la Unión Soviética, la Orden de Lenin, la Orden de la Bandera Roja, la Orden de Kutúzov de grado I, la Orden de Suvórov de grado II, la Orden de la Guerra Patriótica de grado I.

Participó en el Desfile de la Victoria en la Plaza Roja el 24 de junio de 1945, en Moscú. El derecho a tener este monumento fue disputado por varias ciudades españolas, pero al final se eligió a Fuenlabrada. La construcción arquitectónica instalada en el parque central de la ciudad, Parque de la Solidaridad. El Alcalde de Fuenlabrada - Manuel Robles Delgado, inauguró el monumento en su honor y des-



taó la colaboración estrecha entre Madrid y Vladikavkaz - la capital de República de Osetia del Norte Alania. Sonaron los himnos de los dos países - España y Rusia. Los habitantes de Fuenlabrada gritaban: “No pasaran!”.

Fuenlabrada está en las afueras de Madrid y tuvo muchos participantes que vertieron su sangre en la guerra civil española. Es increíble, pero el monumento Jadyi Umar Mamsurov se convirtió en el primer y único monumento, dedicado a los caídos internacionales en España. Héroe de la Unión Soviética, Jadyi Umar Mamsurov entró en la historia del movimiento español internacional. Él ha glorificado la República de Osetia del Norte Alania y la Rusia.

En la ceremonia de inauguración tomaron parte el Vice-ministro de Asuntos Exteriores de Rusia- Sr. Aleksey Meshkov, el Presidente de la República de Osetia del Norte Alania - Sr. Taymuraz Mamsurov, el Embajador de Rusia en España- Sr. Yury Korchaguin, el Alcalde de Fuenlabrada- Sr. Manuel Robles Delgado, la Vice-Alcalde -Sra. Teresa Fernández González, la Secretaria de la organización «Archivo. Guerra. Exilio»- Sra. Dolores Cabra Loredó, el Alcalde de Vladikavkaz: Sr. Maharbek Hadartsev y el Director de la representación de Rossotrudnichestvo en España, Sr. Eduard Sokolov.

En la ceremonia solemne se invitó a la hija de Jadyi Umar Mamsurov, se llama Asya, el nieto Sergio Hernández con su esposa, y representantes de la fundación Azanbek Djanaev.

El Presidente de la República de Osetia del Norte, Alania, destacó la importancia de la apertura del monumento, no sólo para Osetia, sino para toda la Rusia. Trajeron tierra del patio de la casa en la aldea Olginskoe, donde nació y creció Jadyi Umar, que se enterró en los pies del monumento de Fuenlabrada.

La delegación de Osetia del Norte, pudo charlar con muchos de los españoles durante la estancia de dos días en España. “La gente estaba agradecido increíblemente. Recuerdan, como la Unión Soviética tomó a los niños de España en tiempo de la guerra. Les dio la oportunidad de estudiar el idioma nativo”.

Con motivo de la inauguración del monumento, la embajada de Rusia en España ofreció una recepción, donde artistas osetinos dieron un concierto al público español.

El monumento de Jadyi Umar Mamsurov es un busto de bronce (alrededor del 80 cm) montado sobre un pedestal de granito de dos metros de altura. Su magnitud, idea que se ha plasmado en la piedra, y la originalidad de la presentación, son impresionantes.

Es un digno monumento para mi compatriota.
Estoy orgullosa de él.

16 февраля 2015 года в испанском городе Фуэнлабрада был торжественно открыт памятник Герою Советского Союза, генерал-полковнику, осетину - Хаджи-Умар Джиоровичу Мамсурову, Ксанти, прототипу героя романа Эрнеста Хемингуэя “По ком звонит колокол”.

В 1936 году в Испании произошел военный переворот, в результате чего часть страны оказалась под контролем генерала Франсиско Франко. Началась гражданская война (1936-1939 гг.).

Советский Союз оказал основную поддержку. Тысячи военных советников, оружие, продовольствие, медикаменты направлялись в Испанию.

Генерал Мамсуров служил в штабе Республиканской Армии Испании, входил в состав XIV Корпуса “Партизан” и был советником известного политического деятеля Buenaventura Durutti. Он помог республиканцам в борьбе с Франкистами. Организовал и был один из руководителей обороны Мадрида. Организовал и руководил всем партизанским движением Испании. Возглавлял группу разведчиков.

«Осетин могучего телосложения, с теплым взглядом черных глаз. Он был не общителен, не разговорчив. О хладнокровном мужестве Хаджи-Умара передавали шепотом удивительные истории. Не зная испанского языка, он ходил по фашистским тылам с небольшой группой отобранных им отчаянных храбрецов-испанцев. Его возвращение в Мадрид после очередного рейда опережалось известиями о сумасшедших по дерзости и отваге делах: летели на воздух артиллерийские склады, рвались на фашистских аэродромах, начиненные бомбами, немецкие бомбардировщики, взрывались стратегические мосты и эшелоны врага с оружием. Он никогда и ничего не рассказывал, а на вопрос только качал головой и улыбался».

Американский писатель Эрнест Хемингуэй встречался с Мамсуровым в отеле “Hotel Florida” в течение двух вечеров. После этой встречи полковник Ксанти стал прототипом одного из его персонажей.” - так писал кинооператор Роман Кармен

Хаджи-Умар Мамсуров родился в селе Ольгинское, Терской области, Российской Империи (ныне Правобережный район, Республика Северная Осетия-Алания, Российская Федерация) (02.09.1903 - 05.04.1968).

Псевдоним: “Полковник Ханти”, “Faber”.

Годы службы: с 1918 по 1968 год.

Звание: генерал-полковник.

Принимал участие : - Гражданская Война в России (1917-1923).

- Гражданская война в Испании (1936-1939 гг.).

- Советско-Финская война (1939-1940).

- Великая Отечественная Война(1941-1945) .

- Венгерское восстание 1956 года.

Награды: Герой Советского Союза, Ордена Ленина, Ордена Красного Знамени, Орден Кутузова I степени, Орден Суворова II степени, Орден Отечественной Войны I степени.

Он участвовал в Параде Победы на Красной Площади 24 июня 1945 года в Москве.

Право установить этот памятник оспаривало несколько испанских городов, в результате выбор остановился на Фуэнлабрада. Архитектурное сооружение установлено в центральном парке города — Parque de la Solidaridad (Парк Солидарности). Это место было определено Мэром Фуэнлабрады - Мануэлем Роблес Дельгадо. Он и открыл церемонию открытия памятника и отметил тесное сотрудничество между Мадридом и Владикавказом - столицей Республики Северная Осетия-Алания. Были исполнены гимны двух стран - Испании и России. И звучало громкое “Но пасаран!” жителей Фуэнлабрада.

Фуэнлабрада - пригород Мадрида, где земля обильно полита кровью участников гражданской войны в Испании. Удивительно, но памятник советскому разведчику стал первым и единственным памятником воину-интернационалисту в Испании. Герой Советского Союза Хаджи-Умар Мамсуров вошел в историю интернационального движения Испании, прославил осетинский народ и Советскую страну.

В церемонии открытия приняли участие : Вице-министр Иностранных Дел России- Алексей Мешков, Президент Республики Северная Осетия Алания - Таймураз Мамсуров, Посол России в Испании- Юрий Корчагин, Мэр Фуэнлабрада- Мануэль Роблес Дельгадо, Вице-Мэр -Тереза Фернандес Гонсалес, секретарь организации «Archivo. Guerra. Exilio» - Долорес Кабра Лоредо, Мэр Владикавказа- Махарбек Хадарцев, Руководитель представительства “Россотрудничество” в Испании- Эдуард Соколов. На торжественную церемонию были приглашены дочь Хаджи Умара Ася, внук Серхио Эрнандес со своей супругой и представители фонда милосердия имени Азанбека Джанаева.

Президент Таймураз Мамсуров отметил важность открытия памятника не только для Республики Северная Осетия-Алания, но и для всей России.

Посчитали правильным привезти немного земли со двора дома в селе Ольгинское, где родился и вырос Хаджи-Умар. Теперь частица осетинской земли лежит у подножия памятника в городе Фуэнлабрада.

За два дня пребывания в Испании северо-осетинской делегации удалось пообщаться со многими испанцами. “ Это удивительно благодарные люди. Они помнят, как в годы войны Советский Союз принял детей из Испании, создав им все условия и дав возможность изучать родной язык”.

По случаю открытия памятника, посольство России в Испании устроило прием, где осетинские артисты дали концерт для испанцев.

Памятник Хаджи-Умару Мамсурову представляет собой бронзовый бюст (около 80 см), установленный на постаменте из гранита высотой два метра. Его масштабы и задумка, воплощенные в камне, и оригинальность подачи - впечатляют. Это достойный памятник моему земляку. Я горжусь им.



¿Por qué me gusta vivir aquí?

Anna Baklanova · ELE 1

Desde mi niñez, he oído hablar mucho sobre España. En las escuelas aprendíamos la historia de Cervantes, escuchamos la ópera de "Carmen", en los libros de arte considerábamos las pinturas de Picasso y Dalí. ¿Y quién no ha oído hablar sobre las corridas?

Los años pasaron y pudimos conocer este país soleado personalmente. La primera vez que mi marido y yo llegamos a Barcelona, fue hace 6 años. De esta ciudad nos enamoramos inmediatamente: la arquitectura antigua y moderna, calles estrechas y pintorescas, avenidas amplias y verdes, famosas obras de Gaudí y mucho más.

Desde entonces, cada año pasamos las vacaciones en la Costa Brava, y cada vez conocemos lugares interesantes nuevos: Hostalric y Besalú, Girona antigua y la Garrotxa. En la Costa Brava hay eucaliptos, arboledas, campos de olivos y viñedos, alcornoques y cedros mediterráneos.

Me gusta mucho la cocina catalana, la variedad de quesos de cabra suave y oveja duro, costillas de cordero y caracoles, paella y fideua.

Yo vivo en Playa de Aro

Anne Marie Vernet · ELE 1

Yo vivo en Playa desde hace cuarenta años y cuando mis amigos vienen, tengo que hacer algo para tenerlos ocupados.

La primera idea es de visitar el Macizo de les Gavarres con sus puntos de la Gavarra y Arques o Santa Pellaia o el Puig Cargol, las acequias, los molinos, los hornos, las paredes de los bancales, las iglesias, los caminos, y los nombres de los lugares que recuerdan la organización de la población.

Alternativamente puedes visitar Puig Pinel al norte del municipio que es el pulmón verde de la ciudad con la proximidad de la playa y un mirador que ofrece una perspectiva de la bahía.

Hay también la Bassa del Dolfi convertido en un espacio donde viven diversas especies de aves migratorias. Y a falta de ideas es siempre posible tomar el sol en la playa.

Además, en Cataluña son muy aficionados a las fiestas: a los Reyes se pueden pedir regalos, vestir inusualmente y participar en el Carnaval.

En la fiesta de San Jordi se regala un libro a tu enamorado y consigues flores. San Joan es una fiesta famosa por sus fuegos artificiales, que los podéis ver tumbados en la playa. En la Castañada coméis castañas calientes y bebéis vino dulce, moscatel. El Festival de la cosecha es famosa por sus "calçots" y vino joven. Y, entonces, en la víspera de la Navidad podéis recibir turrónes y butifarras del Tió (una criatura de madera) cantando una canción y un palo. Estas fiestas son maravillosas.

Y, si claro, la gente... La gente en Cataluña es abierta y amistosa. Las personas, que no te conocen te regalan una sonrisa los unos a los otros y dicen "iHolai". Tal vez la gente nativa no tiene prisa pero siempre escucha como estas realmente. Tienen siempre palabras de aliento, e incluso en un supermercado puedo escuchar: "¿Qué más guapa?".

He vivido aquí, en Platja d'Aro, un pueblo pequeño y lindo, casi un año. Me gusta ¿Qué más...?

El meu racó preferit...

Dolors Lozano · Formació Continuada en Català

El meu racó preferit és S'Agaró. M'agrada molt passejar i contemplar el mar i tot aquest paisatge, que és preciós. També m'agrada molt el Camí de Ronda. Miro de fer-lo molt sovint ja que és un lloc que em dóna molta pau. Per mi, és un espai que em serveix per reflexionar i gaudir de tota aquesta meravella que tenim tan a prop.

¿Por qué estoy en Playa de Aro?

Anne Marie Vernet · ELE 1

Estoy en Playa de Aro accidentalmente. Tuve cinco niños y nuestros padres, para que los chicos pudiesen ir de vacaciones nos ofrecieron un apartamento en Playa. Se quedaron encantados inmediatamente. Los niños tuvieron instantáneamente espacio y libertad del todo segura, y para nosotros los padres fue fiesta por primera vez en nuestra vida. La felicidad de venir nunca se ha negado, y ahora que soy viuda y jubilada, es un lugar donde vivo mejor que en Francia.

Mi lugar favorito en la Costa Brava

Kenneth W R Tuson · ELE 1

Mi lugar favorito en la Costa Brava es Madremanya. Es un pueblo medieval muy antiguo bastante cerca de La Bisbal. La iglesia es del siglo X1, está en el centro de la iglesia Anglicana, en la Costa Brava.

El campo es el más precioso, para mí, de Catalunya y me recuerda a la Toscana.

En los bordes de los caminos tranquilos crecen muchas flores silvestres multicolores en la primavera. Hay un nuevo ramo de flores de vistosos colores como amapolas, anémonas, margaritas, etcétera.

Mi vida en la Costa Brava

Olga Romanova · ELE 1

Mi estación favorita en la Costa Brava, es el verano. Aquí no hace tanto calor como en La Costa Blanca, por ejemplo. Para mí, el verano es muy agradable en la Costa Brava. En invierno no hace mucho frío, pero me gusta más la primavera. Cuando todo florece, los pájaros cantan y ya podemos tomar el sol. El otoño con sus lluvias y tormentas me gusta menos. Aquí, en Cataluña, la gente es muy agradable. Todos son felices, buenísimos, amables y a todos les encantan los niños.

Aquí mi lugar favorito, es la playa en Palamós - St. Antoni de Calonge. A lo largo de esa playa hay pequeños parques infantiles y el camino es muy bueno para pasear, ir en bicicleta, en scooter, en patines de ruedas y también es muy cómodo para llevar a los niños pequeños en sus coches de bebé. Esa playa da al puerto con muchas barcas diferentes. En verano en esa playa cerca del puerto hay atracciones para los niños y adultos también. Para comer al lado del camino hay muchos restaurantes.

Playa de Aro es una pequeña población turística fantástica para visitar y hacer compras. Tiene bastantes discotecas para divertirse y un parque de atracciones "PPC", que encanta a los niños.

Es muy interesante para los turistas "La Roca Village" que está a 40 km (más o menos) de Playa de Aro. Allí pueden comprar muchas cosas de marca muy famosas con descuento. ¡Me gusta la Cataluña!



L'Aula d'Adults i el Treball en Xarxa

Equip Educatiu

El treball en xarxa és molt important en el nostre projecte. Ens permet atendre la diversitat de necessitats, tant les que podem acollir en el nostre marc de treball com les que no podem atendre dins de les nostres activitats i per això les derivem a altres projectes de l'àrea o a d'altres serveis, amb el que continuem treballant coordinadament.

Les experiències de treball en xarxa que hem engegat aquest any a l'Aula d'Adults han estat:

- Els intercanvis de voluntariat formatiu junt amb el Projecte de Banc del Temps.
- Els tallers d'Estimulació de l'Aprenentatge en coordinació amb el Projecte de Benestar de la Gent Gran i la Fundació Jubilus.

La primera experiència, els intercanvis de voluntariat formatiu: estan permetent que alguns alumnes de l'Aula, hagin gaudit d'un espai formatiu, fora de la mateixa. Programat des de l'Aula d'Adults i orientat amb uns objectius educatius (per part de les corresponents formadores de cada alumne). L'Objectiu principal, ha estat que els alumnes tinguin un espai fora de la classe on treballar aquells coneixements que els costen més (siguin la conversa, la comprensió de la lectura o l'escriptura). A més a més, d'anar agafant un hàbit d'estudi i d'anar millorant la seva autonomia, en la formació dins i fora de la classe. El treball en xarxa amb el Banc del Temps, ens ha permès donar una estructura a l'intercanvi, posar el marc de treball en relació a l'espai i als horaris, i donar l'opció al voluntariat de ser participants també del mateix Banc del Temps.

Actualment estan funcionant 3 intercanvis i la gent els està valorant molt positivament.

La segona experiència de treball en xarxa: Els tallers d'Estimulació de l'Aprenentatge, s'ha pogut engegar aquest any per acollir les necessitats especials d'alguns alumnes, dels grups de Formació Instrumental. El principal objectiu, ha estat oferir un espai on professionals especialitzats en l'àmbit de la psicopedagogia puguin treballar aspectes com: l'atenció, la concentració, la discriminació auditiva, el treball de la memòria, la creació espontània de petits relats, la motivació personal, la valoració respecte el procés d'aprenentatge...

El treball amb xarxa amb el Projecte de Benestar per la Gent Gran ens va ajudar a cercar recursos per atendre les necessitats dels nostres alumnes, la majoria en l'etapa de la vellesa, perquè poguessin seguir participant de la formació d'adults però atenent alhora, aquelles necessitats que calia reforçar fora dels espais de classe, amb professionals especialitzats.

Aquests tallers es van organitzar a l'octubre de 2014, un cop per setmana i es treballaven rotativament, amb 2 grups diferents, un cop cada 15 dies. Veient el ritme de treball i la motivació per part de les alumnes que participen, es va veure necessari a partir del gener de 2015, passar a fer dos tallers, uns per cada grup, setmanalment.

Actualment estan participant un total de 11 persones i el resultat ha estat molt positiu. Les formadores estem veient la influència dels tallers a l'Aula, i ens permet anar treballant coordinadament amb les professionals que porten els tallers, per anar veient el procés d'aprenentatge de cada alumne.



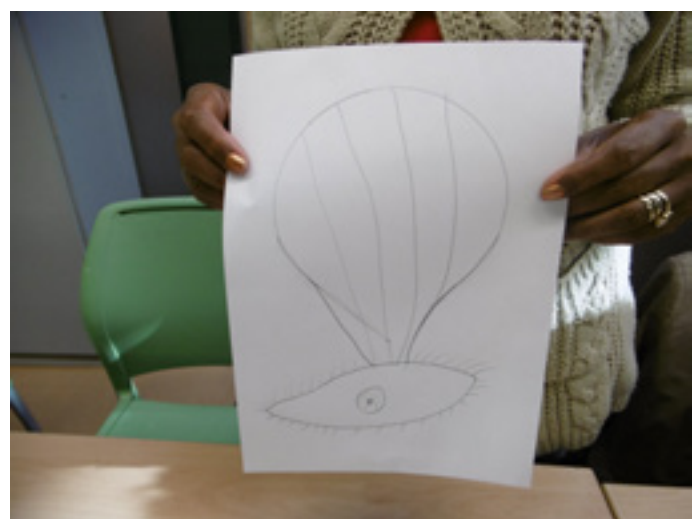
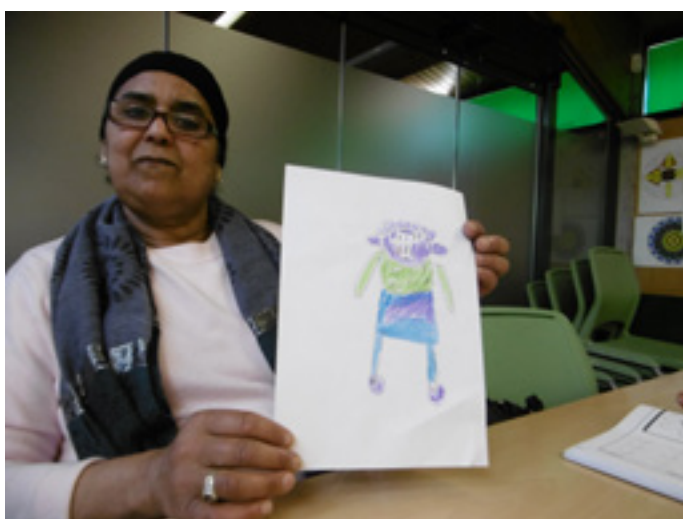
Alfa 1 · ELE 2



Angel Iglesias



Dalí en Alfa





Ajuntament de Castell-Platja d'Aro
Regidoria de benestar

Aula d'adults municipals
Centre Cívic Vicenç Bou
Escoles, 2 17250 Platja d'Aro
T 972 818 341 F 972 829 030
aula.adults@platjadaró.com

www.platjadaró.com
ciutada.platjadaró.com



Dipòsit legal
GI-843-2012